



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, XXX
[...] (2012) XXX draft

ANNES

tal-

Proposta ghal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**dwar it-testijiet perjodiċi tal-affidabbiltà stradali ghal vetturi bil-mutur u t-trejlers
tagħhom u li jhassar id-Direttiva 2009/40/KE**

ANNEX

tal-

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar it-testijiet perjodiċi tal-affidabbiltà stradali għal vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u li jhassar id-Direttiva 2009/40/KE

ANNEX I

INFORMAZZJONI TEKNIKA LI GĦANDHA TKUN DISPONIBBLI MILL-MANIFATTUR

1. TAGĦMIR TAL-IBBREJKJAR

1.1. IBBREJKJAR TA' SERVIZZ

- Deskrizzjoni ġenerali, inkluż ibbrejkar sekondarju / ta' emerġenza u possibbiltajiet li għandhom jiġu ttestjati fuq bank tat-test bir-romblu għall-brejkijiet standard
- Settjar tas-sistema
- Kontroll tal-brejk
- Valv ta' detezzjoni tat-tagħbija: elementi ta' pożizzjonament u tħaddim
- Forzi ta' referenza
- Tnabar
- Diski
- Firrodu u peddijiet tal-brejkijiet
- Ibbrejkar pnevmatiku
- Ibbrejkar idrawliku

1.2. BREJK TAL-PARKJAR

- Deskrizzjoni ġenerali
- Kontroll tal-brejk tal-parkjar
- Fus(ijiet) fejn japplika l-brejk tal-parkjar
- Brejk tal-parkjar imħaddem b'mod elettroniku

1.3. BREJKIJET TA' REŻISTENZA

- Deskrizzjoni ġenerali
- Kontroll tal-brejk

1.4. SISTEMI ELETTRONIĊI TA' ĠESTJONI

- ABS
- BAS

- ESC
- EBS

1.5. BREJKIJET TAT-TREJLERS

- Agganċ għall-brejkijiet tat-trejliers deskrizzjoni ġenerali
- Deskrizzjoni tas-sistema ta' sikurezza

2. STERING

- Deskrizzjoni ġenerali tas-sistema
- Prinċipju ta' thaddim
- Pożizzjoni tal-kaxxa tal-gerboks tal-istering
- Prinċipju ta' power stering
- Dijametru tar-rota tal-istering
- Kontroll elettroniku tas-sistema tal-istering
- Elementi elettronici addizzjonali

3. VIŻIBILTÀ

3.1. HĠIEĠ

- Windxild
- Hġieġ estern ieħor (għajr it-tamboċċ)
- Tamboċċ
- Hġieġ intern
- Hġieġ ta' hruġ ta' emerġenza

3.2. MIRJA TA' VIŻJONI TA' WARA

- Għadd ta' apparati
- Kategoriji
- Pożizzjoni tal-apparati
- Marka tal-approvazzjoni

3.3. WAJPERS TAL-WINDSKRIN

- Għadd ta' apparati
- Tul tal-blejdijiet tal-wajpers

3.4. APPARAT TA' HASIL TAL-WINDSKRIN

- Għadd ta' apparati

3.5. SISTEMA TA' TNEHHIJA TAT-TITPIN

- Prinċipju ta' thaddim

4. FANALI, RIFLETTURI U TAGHMIR ELETTRIKU

4.1. FANALI TA' QUDDIEM

- Raġġ tas-sewqan (ir-raġġ għoli)

- Raġġ baxx

4.2. DWAL TA' POŻIZZJONI TA' QUDDIEM U TA' WARA, DWAL LATERALI U DWAL LI JIMMARKAW IL-LINJA TA' BARRA

- Dwal ta' pożizzjoni ta' quddiem
- Dwal ta' pożizzjoni ta' wara
- Dwal laterali
- Dwal li jimmarkaw il-linja ta' barra ta' quddiem
- Dwali li jimmarkaw il-linja ta' barra ta' wara

4.3. FANALI TA' WAQFIEN

- Għadd ta' apparati
- Pożizzjoni tal-apparati
- Sors tad-dawl
- Marka tal-approvazzjoni
- Dwal tal-brejkijiet adattabbli

4.4. INDIKATUR TAD-DIREZZJONI U DWAL TA' TWISSIJA TA' PERIKLU

- Għadd ta' apparati
- Pożizzjoni tal-apparati
- Sors tad-dawl
- Marka tal-approvazzjoni
- Dawl indikattiv
- Prinċipju ta' attivazzjoni ta' dwal ta' twissija

4.5. FANALI KONTRA Ċ-ĊPAR TA' QUDDIEM U TA' WARA

- Fanali kontra ċ-ċpar ta' quddiem
- Fanali kontra ċ-ċpar ta' wara
- Għadd ta' apparati

4.6. FANALI TAR-RIVERSJAR

- Għadd ta' apparati
- Pożizzjoni tal-apparati
- Sors tad-dawl
- Marka tal-approvazzjoni

4.7. DAWL TAL-PJANĊA TAR-REĠISTRAZZJONI TA' WARA

- Għadd ta' apparati
- Pożizzjoni tal-apparati
- Sors tad-dawl
- Marka tal-approvazzjoni

4.8. RETRORIFLETTURI, RIFLETTURI TAL-ĠNUB U PJAŊI TAL-IMMARKAR TA' WARA

- Retrorifletturi ta' quddiem
- Retrorifletturi ta' wara
- Retrorifletturi tal-ġnub
- Pjanċi tal-immarkar ta' wara

4.9. KONNESSJONIJIET TAL-ELETTRIKU MA' VETTURI TAL-IRMUNKAR U VETTURI RMUNKATI

- Dijagramma tal-konnessjoni
- Standard ta' konnessjoni

4.10. FANALI MHUX OBBLIGATORJI

- Lista ta' fanali mhux obligatorji
- Pożizzjoni tal-apparati
- Marka tal-approvazzjoni

4.11. BATTERIJA

- Ġhadd ta' apparati
- Vultaġġ (V)
- Kapacità (Ah)
- Pożizzjoni tal-apparati

4.12. SISTEMI TA' TIDWIL ĠESTITI ELETTRONIKAMENT

- Deskrizzjoni ġenerali

5. FUSIJIET, ROTI, TAJERS U SOSPENSJONI

5.1. FUSIJIET

- Deskrizzjoni ġenerali

5.2. ROTI

- Dimensjoni
- Materjal

5.3. TAJERS

- Ġhadd
- Arranġament
- Dimensjoni
- Kategorija tal-Ispid
- Indiċi tal-kapaċità tat-tagħbija
- Numru tal-istepni
- Dimensjoni tal-istepni
- Apparati ekwivalenti għall-istepni

5.4. SOSPENSJONI

- Deskrizzjoni ġenerali tas-sistema
- Molol
- Assorbituri tal-iskossi
- Vireg kontra l-irrolljar;
- Sospensjoni tal-arja
- Kontroll elettroniku tas-sospensjoni

6. XAŽI U AĊĊESSORJI TAX-XAŽI

6.1. XAŽI JEW AĊĊESORJI TAL-QAFAS

- Deskrizzjoni ġenerali

6.2. TANK TAL-FJUWIL U PAJPIJET

- Għadd ta' tankijiet tal-fjuwil
- Deskrizzjoni ġenerali tat-tankijiet
- Data ta' skadenza tat-tank (jekk applikabbli)
- Arrangament
- Kapaċità
- Immarkar
- Mezzi ta' protezzjoni
- Deskrizzjoni ġenerali tal-pajpipijiet tal-fjuwil

6.3. BAMPERS, APPARATI TA' PROTEZZJONI LATERALI U TAL-QIEGH FUQ WARA

- Protezzjoni tal-qiegh ta' quddiem
- Protezzjoni laterali
- Apparat ta' protezzjoni tal-qiegh ta' wara

6.4. SOSTENN TAL-ISTEPNI

- Pożizzjoni

6.5. MEKKANIŻMI TA' AGGANĊ U TAGHMIR TAL-IRMUNKAR

- Mekkanizmi ta' agganċ
- Tagħmir tal-irmunkar

6.6. TRAZMISSJONI

- Deskrizzjoni ġenerali
- Tip ta' tibdil tal-ger
- Għadd ta' tibdiliet
- Differenzjali / differenzjali b'awtoimblukkar
- Għadd ta' fusijiet motorizzati
- Modi operattivi ta' trażmissjoni

- Klacċ: deskrizzjoni ġenerali
- Ġestjoni elettronika tat-trażmissjoni

6.7. IMMUNTAR TAL-MAGNA.

- Deskrizzjoni ġenerali

6.8. KABINA U KARROZZERIJA

- Deskrizzjoni ġenerali
- Bibien
- Sits
- Turġien tal-kabina
- Fittings u taġħmir intern u estern oħra
- Madgards, apparati ta' trażżin tat-titjir

7. TAGĦMIR IEHOR

7.1. ĊINTURINI TA' SIKUREZZA

- Kategorija ta' ċinturin tas-sikurezza għal kull sit
- Marka tal-approvazzjoni
- Pretensjonatur pirotekniku

7.2. ERBEGS

- Għadd u arrangament
- Immarkar
- Dawl indikattiv
- Diżattivatur tal-erbeg tal-passiġġier

7.3. ESTINTUR TAN-NAR

- Għadd u arrangament
- Kategoriji

7.4. APPARAT KONTRA S-SERQ

- Kontroll imblukkat mill-apparat

7.5. RIFFIEDA TAR-ROTI (IFILSA)

- Għadd u arrangament

7.6. APPARAT TA' TWISSIJA LI TINSTEMA'

- Għadd u pożizzjoni tal-apparat
- Marka tal-approvazzjoni
- Livell tal-ħoss (dB(A))

7.7. SPIDOMETRU

- Unitajiet (km/s jew mili/s)
- Spid massimu muri (km/s jew mili/s)

- Diviżjoni

7.8. TAKOGRAFU

- Marka u mudell
- Marka tal-approvazzjoni
- Numru tas-serje
- Pożizzjoni tas-siġilli
- Pożizzjoni tal-plakka tad-dejta

7.9. REGOLATUR TAL-ISPID

- Sett tal-ispid
- Marka u mudell
- Arranġamenti tal-konnetturi għall-ispezzjoni
- (rev/km jew impulsi/km)
- w (rev/km jew impulsi/km)
- Pożizzjoni tal-plakka tad-dejta

7.10. ODOMETRU

- Għadd ta' figuri

8. FASTIDJU

8.1. STORBJU

- Deskrizzjoni ġenerali tas-sistemi u apparati maħsuba biex inaqqsu l-istorbju prodott mill-vettura
- Livell tal-ħoss waqt li vettura tkun wieqfa (dB(A) @ min-1)
- Livell tal-ħoss waqt li vettura tkun qed tinsaq (dB(A))
- Għadd ta' saljensers mal-pajp tal-egżożt
- Pożizzjoni tas-saljensers mal-pajp tal-egżożt
- Immarkar tas-saljensers mal-pajp tal-egżożt

8.2. EMISSJONIJIET TAL-MAGNA PETROL

- CO (g/km jew g/kWh)
- CO waqt tħaddim ta' magna mhux ingranata (Vol %)
- CO waqt spid għoli mingħajr ingranagġ (Vol % @ min-1)
- HC waqt spid għoli mingħajr ingranagġ (Vol % @ min-1)
- Lambda waqt spid għoli mingħajr ingranagġ (min-1)
- HC (g/km jew g/kWh)
- NOx (g/km jew g/kWh)
- HC + NOx (g/km)
- CO₂ (g/km)

- Indikazzjoni tal-kategorija ambjentali tal-approvazzjoni tat-tip KE
- Tip u pozizzjoni tal-konnettur OBD
- Protokoll ta' komunikazzjoni tal-OBD
- Tagħmir ta' kontroll tal-emissjonijiet installat fil-vettura
- Pożizzjoni ta' tagħmir ta' kontroll tal-emissjonijiet installat fil-vettura
- Immarkar tal-konvertitur katalitiku:
- Għadd ta' sensuri lambda

8.3. EMISSJONIJIET MINN MAGNI DIŻIL

- CO (g/km jew g/kWh)
- HC (g/km jew g/kWh)
- NO_x (g/km jew g/kWh)
- HC + NO_x (g/km)
- CO₂ (g/km)
- Partikoli għad-dizil (g/km or g/kWh)
- Koeffiċjent ta' assorbiment ikkoreġut għad-dizil (f_{m-1}) (opacità)
- Indikazzjoni tal-kategorija ambjentali tal-approvazzjoni tat-tip KE
- Konnettur OBD
- Protokoll ta' komunikazzjoni tal-OBD
- Tagħmir ta' kontroll tal-emissjonijiet installat fil-vettura
- Pożizzjoni ta' tagħmir ta' kontroll tal-emissjonijiet installat fil-vettura
- Immarkar tal-konvertitur katalitiku:
- Immarkar tal-ilqugh tal-partikoli

8.4. TRAŻŻIN TAL-INTERFERENZA ELETTROMANJETIKA

- Deskrizzjoni tal-karatteristiċi tal-wajers tal-ispark plaggs
- Immarkar tal-wajers tal-ispark plaggs.

ANNEX II

REKWIŻITI MINIMI LI JIKKONĊERNAW IL-KONTENUTI U L-METODJI TAL-ITTESTJAR

1. ĠENERALI

Dan l-Anness jidentifika s-sistemi u l-komponenti tal-vettura li għandhom jiġu ttestjati; jiddeskrivi l-metodu ta' kif għandhom jiġu ttestjati u l-kriterji li għandhom jintużaw meta jiġi stabbilit jekk il-kundizzjoni tal-vettura hijiex aċċettabbli.

It-test irid ikopri tal-inqas l-elementi elenkati fil-punt 3 hawn taht, bil-kundizzjoni li dawn ikunu relatati mat-tagħmir tal-vettura li tkun qiegħda tiġi ttestjata fl-Istat Membru kkonċernat.

It-testijiet għandhom jitwettqu billi jintużaw tekniki u tagħmir attwalment disponibbli mingħajr l-użu ta' għodod sabiex tiġi żarmata jew titneħħa xi parti tal-vettura.

L-elementi kollha elenkati għandhom jitqiesu bħala obligatorji f'test perijodiku tal-vetturi, għajr dawk immarkati bl-indikazzjoni (X), li huma relatati mal-kundizzjoni tal-vettura u l-adegwatezza tagħha għall-użu fit-triq iżda li mhumiex ikkunsidrati bħala essenzjali f'test tal-affidabbiltà stradali.

Ir-"Raġunijiet għalfejn element ma jgħaddix mit-test" ma japplikawx f'kazijiet fejn dawn jirreferu għal rekwiżiti li ma kinux preskritti fil-legislazzjoni rilevanti dwar l-approvazzjoni ta' vetturi fiż-żmien tal-ewwel registrazzjoni, l-ewwel dħul fis-servizz u r-rekwiżiti dwar ir-retrofitting.

Meta metodu ta' testjar ikun viżwali, dan ifisser illi minbarra milli jhares lejn l-elementi, l-ispettur għandu, jekk xieraq, jimmanigghom, jevalwa l-istorbju u juża kwalunkwe mezz ta' spezzjoni ieħor xieraq mingħajr l-użu ta' tagħmir.

2. AMBITU TAT-TEST

It-test għandu jkopri mill-inqas l-elementi li ġejjin:

- 0) Identifikazzjoni tal-vettura;
- 1) Tagħmir tal-brejkijiet;
- 2) Stering;
- 3) Viżibbiltà;
- 4) Tagħmir tat-tidwil u l-partijiet tas-sistema elettrika;
- 5) Fusijiet, roti, tajers, sospensjoni;
- 6) Xaži u aċċessorji tax-xaži;
- 7) Tagħmir ieħor;
- 8) Fastidju;
- 9) Testijiet supplimentari għal vetturi li jgħorru l-passiggieri M2 u M3

3. KONTENUTI U METODI TA' TESTJAR

It-test għandu jkopri mill-inqas l-elementi u juża l-istandards minimi u l-metodi elenkati fit-tabella li ġejja:

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
0. IDENTIFIKAZZJONI TAL-VETTURA		
0.1. Pjanċi bin-numru tar-reġistrazzjoni (jekk meħtieġa mir-rekwiżiti) ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali	(a) Il-pjanċa/i bin-numru hija/huma neqsin jew mhumiex sikuri/huma mwaħħlin b'tali mod li hemm probabbiltà li jaqgħu. (b) Skriżzjoni nieqsa jew ma tinqarax. (c) Mhux skont id-dokumenti jew ir-rekords tal-vettura.
0.2. In-numru tax-xaži/serjali ta' identifikazzjoni tal-vettura	Spezzjoni viżwali	(a) Nieqes jew ma jistax jinstab. (b) Inkomplet, ma jinqarax. (c) Mhux skont id-dokumenti jew ir-rekords tal-vettura.
1. TAGĦMIR TAL-IBBREJKJAR		
1.1. Kundizzjoni mekkanika u tħaddim		
1.1.1. Pern tal-pedala/liver bl-id tal-brejk ta' servizz	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġi tħaddem is-sistema tal-ibbrejkjar. <i>Nota:</i> Vetturi b'sistemi tal-brejkijiet assistiti għandhom jiġu spezzjonati bil-magna mitfija.	(a) Pern issikat iżżejjed. (b) Ittieklju jew laxki żżejjed.
1.1.2. Kundizzjoni u kors tal-pedala/liver bl-id tal-apparat li jhaddem l-brejkijiet	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġi tħaddem is-sistema tal-ibbrejkjar. <i>Nota:</i> Vetturi b'sistemi tal-brejkijiet assistiti għandhom jiġu spezzjonati bil-magna mitfija.	(a) Kors ta' riżerva żejjed jew insuffiċjenti. (b) Kontroll tal-brejkijiet li ma jirrilaxxax kif suppost (c) L-element kontra ż-żliq ta' fuq il-pedala tal-brejkijiet nieqes, laxk jew ittiekel bl-użu
1.1.3. Pompa tal-vakwu jew kompressur u kompartimenti	Spezzjoni viżwali tal-komponenti fi pressjoni operattiva normali. Verifka tal-hin meħtieġ sakemm il-vakwu jew il-pressjoni tal-arja jilħqu livell sikur ta' tħaddim u l-funzjonament tal-apparat ta' twissija, tal-valv ta' protezzjoni multicirkwita u tal-valv għar-rilaxx tal-pressjoni.	(a) Il-pressjoni/vakwu huma insuffiċjenti biex jassistu, mill-inqas, żewġ applikazzjonijiet tal-brejkijiet wara li jkun haddem l-apparat ta' twissija (jew il-geġ juri qari ta' nuqqas ta' sikurezza). (b) Hin meħtieġ biex il-pressjoni tal-arja/vakwu jilħqu l-livell sikur ta' tħaddim ma jissodisfax ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (c) Valv ta' protezzjoni multicirkwita jew il-valv għar-rilaxx tal-pressjoni ma jaħdmux (d) Tnixxija tal-arja li tikkawza waqgħa notevoli fil-pressjoni jew trnixxijiet tal-arja li jinstemgħu. (e) Probabbiltà li l-ħsara esterna taffettwa l-funzjonament tas-sistema tal-ibbrejkjar.
1.1.4. Geġ jew indikatur li juri twissija ta' pressjoni baxxa	Kontroll tal-funzjonament.	Geġ jew indikatur difettuż jew jaħdem ħazin.
1.1.5. Valv ta' kontroll tal-brejkijiet imħaddem manwalment	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġi tħaddem is-sistema tal-ibbrejkjar.	(a) Kontroll imxaqqaq, bil-ħsara jew mittiekel iżżejjed. (b) Kontroll tal-valv jew il-valv stess

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
		<p>mhux sikur.</p> <p>(c) Konnessjonijiet laxki jew tnixxijiet fis-sistema.</p> <p>(d) Tħaddim mhux sodisfaċenti.</p>
1.1.6. Attivatur tal-brejk tal-ipparkjar, il-kontroll tal-liver, il-krikk tal-brejk tal-ipparkjar, il-brejk tal-ipparkjar elettroniku	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġi tiffadde is-sistema tal-ibbrejkjar.	<p>(a) Il-krikk mhux jorbot sew.</p> <p>(b) Il-pern tal-liver jew il-mekkaniżmu tal-krikk ittiekel iżżejjed.</p> <p>(c) Ċaqliq eċċessiv tal-liver li jindika aġġustament inkorrett.</p> <p>(d) L-attivatur nieqes, bil-ħsara jew ma jaħdimx.</p> <p>(e) Funzjonament ħażin, l-indikator ta' twissija juri malfunzjonament.</p>
1.1.7. Valvijiet tal-brejkijiet (valvijiet irregolati bis-sieq, unloaders, u regolaturi)	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġi tiffadde is-sistema tal-ibbrejkjar.	<p>(a) Valv bil-ħsara jew tnixxija eċċessiva tal-arja.</p> <p>(b) Skariku eċċessiv ta' żejt mill-kompressur.</p> <p>(c) Valv jiċċaqlaq jew imwaħħal ħażin.</p> <p>(d) Skariku jew tnixxija ta' fluwidu idrawliku.</p>
1.1.8. Agganċi għall-brejkijiet tat-trejlers (tal-elettriku u pneumatici)	Skonnettja u kkonnettja mill-gdid l-agganċi tas-sistema tal-ibbrejkjar bejn il-vettura li tirmonka u t-trejler.	<p>(a) Difett fil-vit jew fil-valv awtosigillanti.</p> <p>(b) Vit jew valv jiċċaqlaq jew imwaħħal ħażin.</p> <p>(c) Tnixxijiet eċċessivi.</p> <p>(d) Ma jaħdmux sew.</p>
1.1.9. Akkumulatur jew tank tal-pressjoni	Spezzjoni viżwali.	<p>(a) It-tank bil-ħsara, imsaddad jew inixxi.</p> <p>(b) Apparat ta' skular ma jaħdimx.</p> <p>(c) It-tank jiċċaqlaq jew imwaħħal ħażin.</p>
1.1.10. Unitajiet servo tal-brejk, iċ-ċilindru ewlieni (sistemi idrawliċi)	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġi tiffadde is-sistema tal-ibbrejkjar.	<p>(a) L-unità servo difettuża jew mhux effettiva.</p> <p>(b) Iċ-ċilindru ewlieni difettuż jew inixxi.</p> <p>(c) Iċ-ċilindru ewlieni mhux imwaħħal sew.</p> <p>(d) Fluwidu tal-brejk insuffiċjenti.</p> <p>(e) It-tapp tat-tank taċ-ċilindru ewlieni nieqes.</p> <p>(f) Dawl ta' twissija tal-fluwidu tal-brejk mixgħul jew difettuż.</p> <p>(g) L-apparat li jwissi dwar il-livell tal-fluwidu tal-brejk ma jaħdimx sew.</p>
1.1.11. Pajpijiet riġidi tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġi tiffadde is-sistema tal-ibbrejkjar.	<p>(a) Riskju imminenti li jċedu jew jinqasmu.</p> <p>(b) Pajpijiet jew konnessjonijiet li jnixxu.</p> <p>(c) Il-pajpijiet bil-ħsara jew imsadda żżejjed.</p> <p>(d) Il-pajpijiet mhux f'posthom.</p>

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
1.1.12. Pajpijiet flessibbli tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġihaddem is-sistema tal-ibbrejkjar.	<ul style="list-style-type: none"> (a) Riskju imminenti li jċedu jew jinqasmu. (b) Pajpijiet flessibbli bil-ħsara, mittiekla, mibrumin jew qosra wisq. (c) Pajpijiet flessibbli jew konnessjonijiet li jnixxu. (d) Pajpijiet flessibbli minfuħin bil-pressjoni. (e) Pajpijiet flessibbli porużi.
1.1.13. Firrodu u peddijiet tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali.	<ul style="list-style-type: none"> (a) Il-firrodu jew il-pedd mittiekla wisq. (b) Firrodu u peddijiet ikkontaminati (żejt, griż, eċċ.). (c) Firrodu u peddijiet neqsin.
1.1.14. Tanbur tal-brejkijiet, diski tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali.	<ul style="list-style-type: none"> (a) It-tanbur jew id-diska mittiekla żżejjed, mibruxin iżżejjed, imxaqqin, mhux imwaħħlin sew jew maqsumin. (b) It-tanbur jew id-diska kkontaminati (żejt, griż, eċċ.). (c) It-tanbur jew id-diska neqsin. (d) Il-pjanċa mhix imwaħħla sew.
1.1.15. Kejbils, vireg, livers u konnessjonijiet tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġihaddem is-sistema tal-ibbrejkjar.	<ul style="list-style-type: none"> (a) Kejbil bil-ħsara jew mgħaqqad. (b) Komponent mittiekel jew imsaddad iżżejjed. (c) Kejbil, virga jew ġonta mhux imwaħħlin sew. (d) Il-gwida tal-kejbil difettuża. (e) Restrizzjoni għaċ-ċaqliq hieles tas-sistema tal-ibbrejkjar. (f) Ċaqliq mhux normali tal-livers/konnessjoni li jindika aġġustament ħażin jew li tlieku żżejjed.
1.1.16. Attwatur tal-brejkijiet (inkluż brejkijiet bil-molla jew ċilindri idrawliċi)	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġihaddem is-sistema tal-ibbrejkjar.	<ul style="list-style-type: none"> (a) L-attwatur imxaqqaq jew bil-ħsara. (b) L-attwatur inixxi. (c) L-attwatur jiċċaqlaq jew immuntat ħażin. (d) L-attwatur imsaddad iżżejjed. (e) Kors tal-pistun operattiv jew tal-mekkanizmu tad-dijaframma eċċessiv jew insuffiċjenti . (f) L-għatu ta' protezzjoni mit-trab nieqes u jew għandu wisq ħsara.
1.1.17. Valv ta' detezzjoni tat-tagħbija	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tiġihaddem is-sistema tal-ibbrejkjar.	<ul style="list-style-type: none"> (a) Konnessjoni difettuża. (b) Konnessjoni aġġustata ħażin. (c) Valv iġġammjat jew ma jaħdimx. (d) Valv nieqes. (e) Pjanċa tad-dejta nieqsa.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
		(f) Id-dejta ma tinqarax jew mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
1.1.18. Indikaturi u mezzi għall-aġġustament tal-laxkezza	Spezzjoni viżwali.	(a) Il-mezz għall-aġġustament bil-ħsara, iġġammjat jew jiċċaqtaq b'mod anormali, ittiekel iżżejjed jew aġġustat ħażin. (b) Il-mezz għall-aġġustament tal-laxkezza difettuż. (c) Installati jew mibdula ħażin.
1.1.19. Sistema ta' bbrekjar ta' reżistenza (meta mgħammra jew meħtieġa)	Spezzjoni viżwali.	(a) Konnetturi jew immuntar ħżiena. (b) Is-sistema għandha difetti ċari jew nieqsa.
1.1.20. Thaddim awtomatiku tal-brejkijiet tat-trejler	Skonnettja l-agganċ tal-brejkijiet bejn il-vettura tal-irmunkar u t-trejler	Il-brejk tat-trejler ma japplikax awtomatikament meta jiġi skonnettjat l-agganċ.
1.1.21. Sistema tal-ibbrejkjar kompleta	Spezzjoni viżwali	(a) Apparati oħra tas-sistema (eż., il-pompa tal-antifriża, id-diżidratur tal-arja, eċċ) bi ħsara esterna jew imsaddin iżżejjed tant li jaffettwaw ħażin lis-sistema tal-ibbrejkjar. (b) Tnixxija ta' arja jew tal-antifriża. (c) Kwalunkwe komponent li jiċċaqtaq jew imwaħħal ħażin. (d) Tiswija jew modifika ħażina ta' kwalunkwe komponent ¹ .
1.1.22. Konnessjonijiet li jintużaw għall-ittestjar (meta mgħammra jew meħtieġa)	Spezzjoni viżwali	(a) Neqsin. (b) Bil-ħsara, ma jistgħux jintużaw jew inixxu.
1.2. Prestazzjoni u effiċjenza tal-brejk ta' servizz		
1.2.1. Prestazzjoni	Waqt test fuq magna tal-ittestjar statiku tal-brejkijiet jew, jekk ma jkunx possibbli waqt test fit-triq applika l-brejkijiet b'mod gradwali sakemm tapplika l-ogħla sforz possibbli.	(a) Sforz ta' bbrekjar inadegwat fuq rota waħda jew aktar. (b) L-isforz ta' bbrekjar minn kwalunkwe rota hija anqas minn 70% tal-ogħla sforz ta' bbrekjar irregistrat mir-rota l-oħra ta' fuq l-istess fus. Inkella, fil-każ tal-ittestjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta. (c) L-ebda varjazzjoni gradwali tal-isforz ta' bbrekjar (qbid). (d) Dewmien anormali fit-tħaddim tal-brejk ta' kwalunkwe rota. (e) Il-forza tal-brejkijiet tvarja wisq fil-perjodu li fih ir-rota ddrur dawra sfiha.
1.2.2. Effiċjenza	Ittestjar permezz ta' magna tal-ittestjar statiku tal-brejkijiet jew, jekk ma tistax tintuża waħda għal raġunijiet tekniċi, permezz ta' test fit-triq bl-użu ta' decelerometru li jirrekordja biex jiġi stabbilit il-proporzjon ta' bbrekjar li huwa relatat mal-massa	Ma tirriżultax, mill-inqas, iċ-ċifra minima kif ġej:- Vetturi rreġistrati l-ewwel darba wara d-dħul fis-seħħ tad-Direttiva 2010/48/UE:

¹ Tiswija jew modifika ħażina tfisser tiswija jew modifika li taffettwa ħażin is-sikurezza tal-vettura fit-triq jew li jkollha effett negattiv fuq l-ambjent.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
	awtorizzata massima, jew fil-każ tas-semirejlers, mas-somma tat-tagħbijiet awtorizzati tal-fusijiet. Il-vetturi jew trejlers b'massa massima permissibbli oġġla minn 3500 kg iridu jiġu spezzjonati skont l-istandards mogħtija mill-ISO 21069 jew metodi ekwivalenti. It-testijiet fit-triq iridu jsiru f'kundizzjonijiet xotti fuq triq ċatta u dritta.	<ul style="list-style-type: none"> - Kategorija N1: 50 % - Kategorija M1: 58 % - Kategorija M2 u M3: 50 % - Kategorija N2 u N3: 50 % - Kategorija O2, O3 u O4: <ul style="list-style-type: none"> • għas-semirejlers: 45% • għat-trejlers draw-bar: 50% <p>Vetturi rreġistrati qabel id-dhul fis-sehħ tad-Direttiva 2010/48/UE:</p> <p>Kategorija N1: 45%</p> <p>Kategorija M1, M2 u M3: 50%²</p> <p>Kategorija N2 u N3: 43%³</p> <p>Kategorija O2, O3 u O4 40%⁴</p> <p>Kategoriji oħrajn „</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kategoriji L (iż-żewġ brejkijiet): <ul style="list-style-type: none"> Kategorija L1e: 42 % Kategorija L2e, L6e: 40 % Kategorija L3e: 50 % Kategorija L4e: 46 % Kategorija L5e, L7e: 44 % - Kategoriji L (brejk tar-roti ta' wara): il-kategoriji kollha: 25 %
1.3. Prestazzjoni u effiċjenza tal-brejkijiet sekondarji (ta' emergenza) (jekk milfuqa minn sistema separata)		
1.3.1. Prestazzjoni	Jekk is-sistema sekondarja tal-ibbrejkar tkun separata mis-sistema tal-ibbrejkar ta' servizz, uża l-metodu speċifikat f'1.2.1.	<ul style="list-style-type: none"> (a) Sforz ta' bbrejkar inadegwat fuq rota waħda jew aktar. (b) L-isforz ta' bbrejkar minn kwalunkwe rota huwa anqas minn 70% tal-isforz massimu irreġistrat minn rota oħra li tkun fuq l-istess fus speċifikat. Jew fil-każ tal-ittejtjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta. (c) L-ebda varjazzjoni gradwali tal-isforz ta' bbrejkar (qbid).
1.3.2. Effiċjenza	Jekk is-sistema sekondarja tal-ibbrejkar tkun separata mis-sistema tal-ibbrejkar ta' servizz, uża l-metodu speċifikat f'1.2.2.	L-isforz ta' bbrejkar huwa inqas minn 50 % ⁵ tal-prestazzjoni tal-brejk ta' servizz iddefinita fit-taqsim 1.2.2. fir-rigward tal-massa massima awtorizzata jew, fil-każ ta' semirejlers, is-somma

² 48% għal vetturi mhux mgħammra bl-ABS jew tip approvat qabel l-1 ta' Ottubru 1991.

³ 45% għal vetturi rreġistrati wara l-1988 jew mid-data speċifikata fir-rekwiziti liema waħda minnhom tkun l-iktar riċenti.

⁴ 43% għal semirejlers u trejlers draw-bar irreġistrati wara l-1988 jew mid-data speċifikata fir-rekwiziti, skont liema waħda hija l-iktar riċenti.

⁵ 2.2m/s² għal vetturi N1, N2 u N3.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
		tat-tagħbijiet awtorizzati fuq il-fus. (Ħlief L1e u L3e) .
1.4. Prestazzjoni u effiċjenza tal-brejk tal-ipparkjar		
1.4.1. Prestazzjoni	Applika l-brejk fuq magna tal-ittestjar statiku tal-brejkijiet u/jew waqt test fit-triq b' deċelerometru.	Il-brejk ma jaħdimx fuq naħa waħda jew fil-każ ta' ttestjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta.
1.4.2. Effiċjenza	Test fuq magna tal-ittestjar statiku tal-brejkijiet jew test fit-triq bl-użu ta' deċelerometru li jindika jew jirrekordja jew bil-vettura f'niżla ta' gradjent magħruf. Jekk ikun possibbli, il-vetturi għall-garr tal-merkanzija għandhom jiġu ttestjati mgħobbija.	Għall-kategoriji kollha ta' vetturi, ma jirriżultax mill-inqas proporzjon tal-brejkijiet ta' 16% fir-rigward tal-massa massima awtorizzata, jew, għal vetturi bil-mutur, ta' 12% fir-rigward tal-massa massima awtorizzata tal-kombinazzjoni tal-vettura, skont liema tkun l-ikbar (Ħlief L1e u L3e) .
1.5. Prestazzjoni tas-sistema ta' bbrejkjar ta' reżistenza	Spezzjoni viżwali u, fejn ikun possibbli, ittestja jekk is-sistema taħdimx.	(a) L-effiċjenza ma tvarjax b'mod gradwali (mhux applikabbli għal sistemi tal-ibbrejkjar bil-egżost). (b) Is-sistema ma taħdimx.
1.6. Sistema ta' brejkijiet antilokk (ABS)	Spezzjoni viżwali u spezzjoni tal-apparat ta' twissija.	(a) L-apparat ta' twissija ma jaħdimx sew. (b) L-apparat ta' twissija juri funzjonament ħazin fis-sistema. (c) Is-sensers tal-ispid tar-roti neqsin jew bil-ħsara. (d) Ħsara fis-sistema tal-wajering. (e) Komponenti oħra neqsin jew bil-ħsara.
1.7 Sistema ta' brejkijiet elettronici (EBS)	Spezzjoni viżwali tal-apparat ta' twissija.	(a) L-apparat ta' twissija ma jaħdimx sew. (b) L-apparat ta' twissija juri funzjonament ħazin fis-sistema.
1.8 Fluwidu tal-brejk	Kejl tat-temperatura ta' likwidu jbaqbaq jew tal-kontenut tal-ilma	(a) Temperatura tal-fluwidu tal-brejk ibaqbaq baxxa wisq jew kontenut tal-ilma għoli wisq (b) Fluwidu tal-brejk kontaminat (c) Fluwidu tal-brejk insuffiċjenti.
2. STERING		
2.1. Kundizzjoni mekkanika		
2.1.1. Kundizzjoni tal-ger tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bir-roti tat-triq maqtugħin mill-art jew fuq uċuh jduru, dawwar ir-roti tal-istering minn massimu ta' naħa sal-massimu tan-naħa l-oħra. Spezzjoni viżwali tal-ħidma tal-ger tal-istering.	(a) Guffaġni fil-funzjonament tal-apparat. (b) Ix-xaft tas-settur mgħawweġ jew bis-snin mikula. (c) Ix-xaft tas-settur ittiekel iżżejjed. (d) Ċaqliq eċċessiv tax-xaft tas-settur. (e) Tnixxija.
2.1.2. Tqabbid tal-kaxxa tal-gerboks tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u l-piż tar-roti tat-triq tal-vettura fuq l-art, dawwar ir-roti/it-tmun tal-istering favur l-arloġġ u kontra l-arloġġ jew billi	(a) Il-kaxxa tal-gerboks tal-istering mhux imqabba sew.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
	tuża detettur adattat apposta għal-laxkezza tar-rotta. Spezzjoni viżwali tat-tqabbid tal-kaxxa tal-gerboks max-xaži.	(b) Toqob ta' tqabbid fix-xaži mtawlin. (c) Boltijiet tat-tqabbid neqsin jew miksura. (d) Il-kaxxa tal-gerboks tal-istering miksura.
2.1.3. Kundizzjoni tal-konnessjoni tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bir-rotta tat-triq fuq l-art, dawwar ir-rotta tal-istering favur l-arloġġ u kontra l-arloġġ jew billi tuża detettur adattat apposta għal-laxkezza tar-rotta. Spezzjoni viżwali tal-komponenti tal-istering għal użu eċċessiv, ksur u sikurezza.	(a) Ċaqliq relattiv bejn komponenti li għandhom ikunu fissi. (b) Il-ġonot ittiekleu żżejjed. (c) Ksur jew deformazzjoni ta' xi komponent. (d) Nuqqas ta' apparati li jorbtu. (e) Allinjament hażin tal-komponenti (eż. it-track rod jew id-drag link). (f) Tiswija jew modifika hażina. (g) L-għatu kontra t-trab nieqes, bil-ħsara jew iddeterjora hażna.
2.1.4. Thaddim tal-konnessjoni tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bir-rotta tat-triq fl-art u bil-magna taħdem (power steering), dawwar ir-rotta tal-istering minn massimu ta' naħa sal-massimu tan-oħra. Spezzjoni viżwali taċ-ċaqliq tal-konnessjonijiet.	(a) Konnessjonijiet jicċaqalqu tal-istering li jaħbtu ma' xi parti fissa tax-xaži. (b) Limitaturi tal-istering li ma jaħdmux jew li huma nieqsa.
2.1.5. Power steering	Icċekkja s-sistema tal-istering għal tnixxijiet u l-livell tal-fluwidu idrawliku (jekk jidher). Bir-rotta tat-triq mal-art u bil-magna taħdem, icċekkja li s-sistema tal-power steering qiegħda taħdem.	(a) Tnixxija ta' fluwidu. (b) Fluwidu insuffiċjenti. (c) Il-mekkaniżmu ma jaħdimx. (d) Il-mekkaniżmu miksura jew mhux marbut sewwa. (e) Komponenti allinjati hażin jew jaħbtu ma' xulxin. (f) Tiswija jew modifika hażina. (g) Kejbils/pajpijiet bil-ħsara, imsadda żżejjed.
2.2. Stering, kolonna u tmun tal-istering		
2.2.1. Kundizzjoni tar-rotta/tat-tmun tal-istering	Bir-rotta tat-triq mal-art, dawwar l-istering minn naħa għall-oħra f'angoli ta' disġin grad mal-kolonna u applika pressjoni hażifa 'l isfel u 'l fuq. Spezzjoni viżwali tal-laxkezza.	(a) Ċaqliq relattiv bejn l-istering u l-kolonna li jindika laxkezza. (b) Nuqqas ta' apparat li jzomm fuq il-buttun tal-istering. (c) Ksur jew laxkezza fil-buttun tal-istering, ir-rimm jew l-imgħazel.
2.2.2. Kolonna/yokes u l-frieket tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bil-piż tal-vettura mal-art, imbotta u iġbed l-istering f'linja mal-kolonna, imbotta r-rotta/it-tmun tal-istering f'diversi direzzjonijiet f'angoli retti mal-kolonna/frieket. Spezzjoni viżwali tal-laxkezza, u tal-kundizzjoni tal-agġanci flessibbli jew tal-ġonot universali.	(a) Ċaqliq eċċessiv taċ-ċentru tal-istering 'il fuq u 'l isfel. (b) Ċaqliq eċċessiv tal-parti ta' fuq tal-kolonna b'mod radjali mill-assi tal-kolonna. (c) Agġanc flessibbli deterjorat. (d) It-twaħħil difettuż. (e) Tiswija jew modifika hażina.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
2.3. Laxkezza tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank, il-piż tal-vettura fuq ir-roti tat-triq, il-magna taħdem għal vetturi b'power steering u bir-roti tat-triq fil-pożizzjoni dritta, dawwar bil-mod l-istering favur l-arloġġ u kontra l-arloġġ kemm jista' jkun mingħajr ma ċċaqlaq ir-roti tat-triq. Spezzjoni viżwali taċ-ċaqliq hieles.	Laxkezza eċċessiva fl-istering (pereżempju ċaqliq ta' punt fuq ir-rimm li huwa aktar minn għoxrin fil-mija tad-dijametru tal-istering jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾
2.4. L-allinjament tar-roti (X) ⁽²⁾ .	l-ċekkja b'tagħmir xieraq l-allinjament tar-roti kkwartjati .	L-allinjament mhux skont id-dejta pprovduta mill-manifattur tal-vettura jew ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
2.5. Wċċ tond idur tal-fus ikkwartjat tat-trejler	Spezzjoni viżwali jew billi tuża detettur adattat apposta għal-laxkezza tar-roti.	(a) Komponent bil-ħsara jew imxaqqaq. (b) Laxkezza eċċessiva. (c) Twaħħil difettuż.
2.6. Power Stering Elettroniku (EPS)	Spezzjoni viżwali u kontroll tal-konsistenza bejn l-angolu tal-istering u l-angolu tar-roti meta tinxtegħel/tintefa' l-magna .	(a) Id-dawl li jindika funzjonament ħażin (MIL) tal-EPS jindika xi tip ta' falliment tas-sistema. (b) Inkonsistenza bejn l-angolu tal-istering u l-angolu tar-roti. (c) L-assistenza ma taħdimx.
3. VIŻIBBILTÀ		
3.1. Kamp viżiv	Spezzjoni viżwali mis-sit tas-sewwieq.	Ostruzzjoni fil-kamp viżiv tas-sewwieq li taffettwa materjalment il-veduta tiegħu fuq quddiem u lejn il-ġnub.
3.2. Kundizzjoni tal-ħġieġ	Spezzjoni viżwali.	(a) Ħġieġ jew panil trasparenti (jekk permess) imxaqqaq jew li tilef il-lewn. (b) Ħġieġ jew panil trasparenti (fosthom rita li tirrifletti jew mlewna) li ma jikkonformax mal-ispeċifikazzjonijiet fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ (XX) ⁽³⁾ , (c) Ħġieġ jew panil trasparenti f'kundizzjoni mhux aċċettabbli.
3.3. Mirja jew apparati li juru wara	Spezzjoni viżwali.	(a) Il-mera jew l-apparat huwa nieqes jew mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Il-mera jew l-apparat ma jaħdimx, bil-ħsara, laxk jew mhux imwaħħal sew
3.4. wajpers tal-windskrin	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Il-wajpers ma jaħdmux jew neqsin. (b) Il-blejd tal-wajper huwa nieqes jew jidher ċar li difettuż.
3.5. Tagħmir ta' hasil tal-windskrin	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	It-tagħmir li jaħsel il-windskrin ma jaħdimx sew.
3.6 Sistema ta' tneħhija tat-titpin (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Is-sistema ma taħdimx jew huwa ċar li hija difettuża.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
4. FANALI, RIFLETTURI U TAGHMIR ELETTRIKU		
4.1. Fanali ta' quddiem		
4.1.1. Kundizzjoni u tħaddim	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Dawl/sors ta' dawl difettuż jew nieqes. (b) Sistema ta' projezzjoni difettuża jew nieqsa (riflettur u lenti). (c) Il-fanal mhux imqabbad sew.
4.1.2. Allinjament	Stabbilixxi l-mira orizzontali ta' kull fanal ta' quddiem fuq dawl baxx billi tuża strument jew skrin biex timmira l-fanal ta' quddiem.	Il-mira ta' fanal ta' quddiem mhix fil-limiti stipulati fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ ..
4.1.3. Attivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ (Għadd ta' fanali jixegħlu fl-istess hin) (b) Funzjoni tal-apparat ta' kontroll bil-ħsara.
4.1.4. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Prodotti fuq il-lenti jew fuq is-sors tad-dawl li jidher ċar li jnaqqsu l-intensità tad-dawl jew ibiddu l-kulur emess (c) Is-sors tad-dawl u l-fanal mhumiex kompatibbli.
4.1.5. Apparati ta' livellar (fejn obbligatorju)	Spezzjoni viżwali u, jekk possibbli, billi tħaddimhom.	(a) L-apparat ma jaħdimx. (b) L-apparat manwali ma jstax jithaddem mis-sit tax-xufier.
4.1.6. Apparat li jnaddaf il-fanali ta' quddiem (fejn obbligatorju)	Spezzjoni viżwali u jekk possibbli, bi tħaddim.	L-apparat ma jaħdimx.
4.2. Dwal ta' pożizzjoni ta' quddiem u ta' wara, dwal laterali u dwal li jimmarkaw il-linja ta' barra		
4.2.1. Kundizzjoni u tħaddim	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż. (b) Il-lenti difettuża. (c) Il-fanal mhux imqabbad sew.
4.2.2. Attivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Funzjoni tal-apparat ta' kontroll bil-ħsara.
4.2.3. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Il-mezz ta' tidwil, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Prodotti fuq il-lenti jew fuq is-sors tad-dawl li jnaqqsu l-intensità tad-

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
dawl jew ibiddu l-kulur li johrog.		
4.3. Fanali ta' waqfien		
4.3.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż. (b) Il-lenti difettuża. (c) Il-fanal mhux imqabba sew.
4.3.2. Aktivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Funzjoni tal-apparat ta' kontroll bil-ħsara.
4.3.3. konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.4. Indikatur tad-direzzjoni u dawl ta' twissija ta' periklu		
4.4.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż. (b) Il-lenti difettuża. (c) Il-mezz ta' tidwil mhuwiex imqabba sew.
4.4.2. Aktivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.4.3. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.4.4. Frekwenza tat-teptip	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Ir-rata ta' teptip mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.5. Fanali kontra ċ-ċpar ta' quddiem u ta' wara		
4.5.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż. (b) Il-lenti difettuża. (c) Il-fanal mhux imqabba sew.
4.5.2 Allinjament (X) ⁽²⁾	billi thaddimhom u billi tuża apparat għall-immirar tal-fanali ta' quddiem.	Il-fanal kontra ċ-ċpar ta' quddiem jinsab barra l-allinjament orizzontali meta fid-disinn tad-dawl ikun hemm linja ta' qtugħ.
4.5.3. Aktivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.5.4. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Is-sistema ma taħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.6. Fanali tar-riversjar		
4.6.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż. (b) Il-lenti difettuża. (c) Il-fanal mhux imqabba sew.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
4.6.2. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Is-sistema ma taħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.6.3. Attivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.7. Dawl tal-panċa tar-reġistrazzjoni ta' wara		
4.7.1. Kundizzjoni u tħaddim	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Il-mezz ta' tidwil jixhet dawl dirett lura. (b) Is-sors tad-dawl difettuż. (c) Il-mezz ta' tidwil mhux imqabbað sew.
4.7.2. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	Is-sistema ma taħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.8. Retrorifletturi, immarkar tal-konspikwità (retroriflessjoni) u pjanċi li jimmarkaw wara		
4.8.1. Kundizzjoni	Spezzjoni viżwali.	(a) It-tagħmir li jirrifletti huwa difettuż jew bil-ħsara. (b) Ir-riflettur mhux imqabbað sew.
4.8.2. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali.	L-apparat, il-kulur rifless jew il-pożizzjoni mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.9. Indikaturi obligatorji għat-tagħmir tad-dawl		
4.9.1. Kundizzjoni u tħaddim	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	Ma jaħdmux.
4.9.2. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
4.10. Konnessjonijiet elettrici bejn il-vettura tal-irmonk u t-trejler jew is-semirejler	Spezzjoni viżwali: jekk ikun possibbli, eżamina l-kontinwità elettrika tal-konnessjoni.	(a) Il-komponenti fissi mhumiex imqabbað sew. (b) Insulazzjoni bil-ħsara jew deterjorata. (c) Il-konnessjonijiet elettrici tat-tejler jew tal-vettura tal-irmonk ma jaħdmux sew.
4.11. Wajering elettriku	Spezzjoni viżwali tal-vettura fuq fossa jew fuq parank, inkluż ġewwa l-kompartiment tal-magna f'xi każijiet.	(a) Il-wajering mhux sikur jew mhux marbut sew. (b) Il-wajering iddeterjora. (c) Insulazzjoni bil-ħsara jew iddeterjorata.
4.12. Fanali u retrorifletturi obligatorji (X) ⁽²⁾ mhux	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Fanal/retroriflettur mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Tħaddim tal-fanal mhux skont ir-

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
		rekwiżiti ⁽¹⁾ .
		(c) Fanal/retroriflettur mhux imwaħħal sew.
4.13. Batterija/i	Spezzjoni viżwali.	(a) Mhux sikura. (b) Tnixxi. (c) Swiċċ difettuż (jekk meħtieġ). (d) Fjusijiet difettużi (jekk meħtieġa). (e) Ventilazzjoni inadegwata (jekk meħtieġa).
5. FUSIJET, ROTI, TAJERS U SOSPENSJONI		
5.1. Fusijiet		
5.1.1. Fusijiet	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'piż gross tal-vettura (GVM) ta' iżjed minn 3.5 tunnellati.	(a) Fus imxaqqaq jew sfurmat. (b) Mhux imwaħħal sew mal-vettura. (c) Tiswija jew modifika ħażina.
5.1.2. Fus stub	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'GVM ta' iżjed minn 3.5 tunnellati. Applika forza vertikali jew laterali għal kull rota u nnota l-ammont ta' ċaqliq bejn it-travu tal-fus u l-fus stub.	(a) Fus stub imxaqqaq. (b) Il-pern u/jew il-buxxis ittiekle wisq. (c) Ċaqliq eċċessiv bejn il-fus stub u t-travu tal-fus. (d) Il-pern tal-fus stub laxk fil-fus.
5.1.3. Berings tar-rota	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'GVM ta' iżjed minn 3.5 tunnellati. Heżheż ir-rota jew applika forza laterali għal kull rota u nnota l-ammont ta' ċaqliq 'il fuq tar-rota meta mqabbel mal-fus stub.	(a) Laxkezza eċċessiva f'bering tar-rota. (b) Il-bering tar-rota ssikkat iżżejjed, iġġammjat.
5.2. Roti u tajers		
5.2.1. Buttun tar-roti tat-triq	Spezzjoni viżwali.	(a) Kwalunkwe skorfina jew pern tar-rota nieqsa jew laxki. (b) Il-buttun mittiekel jew bil-ħsara.
5.2.2. Roti	Spezzjoni viżwali taż-żewġ naħat ta' kull rota bil-vettura fuq fossa jew fuq parank.	(a) Kwalunkwe ksur jew difett fil-weldjar. (b) Iċ-crieki li jzommu t-tajers mhux imwaħħla sew. (c) Ir-rota mgħawġa ħafna jew mittiekla. (d) Id-daqs jew it-tip tar-rota mhumieħ skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ u jaffettwaw is-sikurezza fit-triq.
5.2.3. Tajers	Spezzjoni viżwali tat-tajer shiħ jew billi ddawwar ir-rota tat-triq biha maqtuġha mill-art u l-vettura fuq fossa jew fuq parank, jew billi tmexxi l-vettura lura u 'l quddiem fuq fossa.	(a) Id-daqs tat-tajers, il-kapaċità ta' tagħbija, il-marka tal-approvazzjoni jew il-klassifikazzjoni tal-ispid mhumieħ skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ u jaffettwaw is-sikurezza fit-triq. (b) It-tajers fuq l-istess fus jew fuq roti doppji ta' daqsijiet differenti. (c) It-tajers fuq l-istess fus huma ta' kostruzzjoni differenti

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
		(radjali/djagonali). (d) Kwalunkwe ħsara jew qtugħ serju fit-tajer. (e) Il-ħxuna tat-tajer mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (f) It-tajer iħokk ma' komponenti oħra. (g) Tajers rikundizzjonati mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (h) is-sistema li timmonitorja l-pressjoni tal-arja taħdem ħażin jew jidher ċar li ma taħdimx.
5.3. Sistema tas-sospensjoni		
5.3.1. Molol u stabilizzatur	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'GVM ta' iżjed minn 3.5 tunnellati.	(a) Il-molol mhumiex imqabbdin sew max-xaži jew mal-fus. (b) Komponent tal-molol bil-ħsara jew miksur. (c) Molla nieqsa. (d) Tiswija jew modifika ħażina.
5.3.2. Assorbituri tal-iskossi	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank jew billi tuża tagħmir speċjali, jekk ikun disponibbli.	(a) L-assorbituri tal-iskossi mhumiex imqabbdin sew max-xaži jew mal-fus. (b) Assorbitur tal-iskossi bil-ħsara li juri sinjali ta' tnixxija jew funzjonament ħażin severi.
5.3.2.1 Testjar tal-effiċjenza tal-ammortizzar tal-iskossi	Uża tagħmir speċjali u qabbel id-differenzi bejn ix-xellug u l-lemin u/jew il-valuri assoluti mogħtija mill-manifatturi.	(a) Differenza sinifikanti bejn ix-xellug u l-lemin. (b) il-valuri minimi mogħtija ma ntlahqux.
5.3.3. Tubi torque, vireg ta' radju, frieket tas-sospensjoni u brazzi tas-sospensjoni	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'GVM ta' iżjed minn 3.5 tunnellati.	(a) Komponent mhux imqabbdin sew max-xaži jew mal-fus. (b) Komponent bil-ħsara, miksur jew imsaddad iżżejjed. (c) Tiswija jew modifika ħażina.
5.3.4. Ġonot tas-sospensjoni	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'GVM ta' iżjed minn 3.5 tunnellati.	(a) Il-pern u/jew il-buxxis jew il-ġonot tas-sospensjoni ittiekle zżejjed. (b) L-għatu ta' kontra t-trab nieqes jew iddeterjora severament.
5.3.5. Sospensjoni tal-arja	Spezzjoni viżwali	(a) Is-sistema ma tistax titħaddem. (b) Xi komponent bil-ħsara, modifikat jew deterjorat b'mod li jaffettwa ħażin il-funzjonament tas-sistema. (c) Tnixxija fis-sistema li tinstema'.
6. XAŽI U AĊĊESSORJI TAX-XAŽI		
6.1. Xaži jew qafas u aċċessorji		

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
6.1.1. Kundizzjoni ġenerali	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank.	(a) Ksur jew deformazzjoni ta' xi naħa jew oħra tal-membri trasversali. (b) Il-pjanċi jew l-issikkar ta' tishiħ mhumiex sikuri. (c) Sadid eċċessiv li jaffettwa r-rigidità tal-assemblaġġ.
6.1.2. Pajpijiet tal-egżost u sajlensers	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank.	(a) Sistema tal-egżost mhux sikura jew tnixxi. (b) Dħaħen li jidhru fil-kabina jew fil-kompartiment tal-passiġġieri.
6.1.3. Tank tal-fjuwil u pajpijiet (inkluż it-tank tal-fjuwil u l-pajpijiet)	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank, uża apparati li jindividwaw it-tnixxijiet fil-każ ta' sistemi LPG/CNG.	(a) Tank jew pajpijiet mhux sikuri. (b) Fjuwil inixxi jew tapp tal-filler nieqes jew mhux effettiv. (c) Pajpijiet bil-ħsara jew irritati. (d) Il-vit tal-fjuwil (jekk meħtieġ) ma jaħdimx sew. (e) Riskju ta' ħruq minħabba: -tnixxija ta' fjuwil -tank tal-fjuwil jew l-egżost mhux protetti sew - il-kundizzjoni tal-kompartiment tal-magna. (f) Is-sistema tal-LPG/CNG jew tal-idroġenu mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
6.1.4. Bampers, apparati ta' protezzjoni laterali u tal-qiegħ fuq wara	Spezzjoni viżwali.	(a) Probabbiltà li l-laxkezza jew il-ħsara tikkaguna korrimment meta xi ħadd iħokk magħha jew imissha. (b) Jidher ċar li l-apparat mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
6.1.5. Sostenn tal-istepni (jekk imwaħħal)	Spezzjoni viżwali.	(a) Is-sostenn mhux f'kundizzjoni tajba. (b) Is-sostenn huwa mxaqqaq jew mhux sikur. (c) L-istepni mhux imwaħħal sew fis-sostenn u hemm probabbiltà li jaqa'.
6.1.6. Mekkanizmi ta' agganċ u tagħmir tal-irmunkar	Spezzjoni viżwali għall-użu u t-tħaddim korrett b'attenzjoni speċjali għal kwalunkwe apparat tas-sikurezza li jkun imwaħħal u/jew l-użu ta' gejġ tal-kejl.	(a) Komponent bil-ħsara, difettuż jew imxaqqaq. (b) Komponent mittiekel żżejjed. (c) It-twaħħil difettuż. (d) Xi apparat tas-sikurezza nieqes jew mhux jaħdem sew. (e) Kwalunkwe indikatur li mhux qed jaħdem. (f) Ostruzzjoni għall-pjanċa tar-registrazzjoni jew kwalunkwe dawli (meta ma jkunux qed jintużaw). (g) Tiswija jew modifika ħażina.
6.1.7. Trażmissjoni	Spezzjoni viżwali.	(a) Boltijiet li torbot bihom laxki jew

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
		<p>nieqsin.</p> <p>(b) Il-berings tax-xaft tat-trażmissjoni ttieklu żżejjed.</p> <p>(c) Il-ġonot universali ttieklu żżejjed.</p> <p>(d) Agganċ flessibbli ddeterjorat.</p> <p>(e) Xaft bil-ħsara jew mgħawweġ.</p> <p>(f) Il-ħawżing tal-berings miksuri jew mhux sikur.</p> <p>(g) L-għatu ta' kontra t-trab nieqes jew iddeterjora severament.</p> <p>(h) Modifika illegali tal-power-train.</p>
6.1.8. Immuntar tal-magna	Spezzjoni viżwali mhux neċessarjament fuq fossa jew fuq parank.	L-immuntar iddeterjora, bi ħsara ċara u severa, laxk jew imxaqqaq.
6.1.9 Prestazzjoni tal-magna	Spezzjoni viżwali	<p>(a) L-unità ta' kontroll modifikata b'mod illegali.</p> <p>(b) Modifika illegali fil-magna.</p>
6.2. Kabina u karrozzierija		
6.2.1. Kundizzjoni	Spezzjoni viżwali.	<p>(a) Panil jew parti laxk(a) jew bil-ħsara fejn hemm probabbiltà li jikkaggunaw korriment</p> <p>(b) Il-pilastru tal-bodi mhux sikur.</p> <p>(c) Tippermetti d-dħul ta' dħaħen tal-magna jew tal-egżost.</p> <p>(d) Tiswija jew modifika ħażina.</p>
6.2.2. Immuntar	Spezzjoni viżwali fuq fossa jew fuq parank.	<p>(a) Il-bodi jew il-kabina mhumiex sikuri.</p> <p>(b) Jidher ċar li l-bodi/kabina mhux pożizzjonati b'mod kwadrat fuq ix-xażi.</p> <p>(c) Twaħħil mhux sikur jew nieqes tal-bodi/kabina max-xażi jew il-membri trasversali.</p> <p>(d) Sadid eċċessiv f'punti ta' twaħħil fuq korpi integrali.</p>
6.2.3. Bibien u molol tal-bibien	Spezzjoni viżwali.	<p>(a) Bieba ma tinfetaħx jew ma tingħalaqx sew.</p> <p>(b) Probabbiltà li bieba tinfetaħ għal għarrieda jew li ma tibqax magħluqa.</p> <p>(c) Il-bieba, iċ-ċappetti, il-molol, il-pilastru, neqsin, laxki jew iddeterjoraw.</p>
6.2.4. Art	Spezzjoni viżwali fuq fossa jew fuq parank.	L-art mhux sikura jew deterjorata b'mod eċċessiv.
6.2.5. Sit tax-xufier	Spezzjoni viżwali.	<p>(a) Sit tax-xufier laxk jew sit bi struttura difettuża</p> <p>(b) Il-mekkanizmu ta' aġġustament ma jaħdimx sewwa.</p>

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
6.2.6. Sits oħrajn	Spezzjoni viżwali.	(a) Is-sits huma f'kundizzjoni difettuża jew mhumiex sikuri (b) Is-sits mhux imwaħħla skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
6.2.7. Kontrolli tas-sewqan	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Kwalunkwe kontroll neċessarju għat-thaddim sikur tal-vettura li ma jkunx qed jaħdem kif suppost.
6.2.8. Turġien tal-kabina	Spezzjoni viżwali.	(a) It-tarġa jew ċirku tat-tarġa mhux sikuri (b) It-tarġa jew iċ-ċirku f'kundizzjoni fejn hemm probabbiltà li jikkaġunaw korrimment lil min jużahom.
6.2.9. Fittings interni u esterni oħra	Spezzjoni viżwali.	(a) Twaħħil difettuż ta' fitting jew tagħmir ieħor (b) Fitting jew tagħmir ieħor mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (c) Tagħmir idrawliku jnixxi.
6.2.10. Madgards (wings), apparati ta' trażżin tat-titjir	Spezzjoni viżwali.	(a) Nieqsin, laxki jew imsaddin hafna. (b) Spazju insuffiċjenti għar-rotta tat-triq. (c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
7. TAGHMIR IEHOR		
7.1. Ċinturini tas-sikurezza/bokkli u sistemi ta' rbit		
7.1.1. Sikurezza tal-immuntar taċ-ċinturini tas-sikurezza/tal-bokkli	Spezzjoni viżwali.	(a) Il-punt ta' ankraġġ iddeterjorat hafna (b) Ankraġġ laxk.
7.1.2. Kundizzjoni taċ-ċintorini tas-sikurezza/bokkli	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Iċ-ċintorin obligatorju tas-sikurezza huwa nieqes jew mhux imwaħħal. (b) Iċ-ċintorin tas-sikurezza huwa bil-ħsara. (c) Iċ-ċintorin tas-sikurezza mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (d) Il-bokkla taċ-ċintorin tas-sikurezza bil-ħsara jew ma taħdimx sew. (e) Ir-retrattur taċ-ċintorin tas-sikurezza huwa bil-ħsara jew ma jaħdimx sewwa.
7.1.3. Limitatur tat-tagħbija taċ-ċintorin tas-sikurezza	Spezzjoni viżwali	Jidher ċar li l-limitatur tat-tagħbija huwa nieqes jew mhux adatt għall-vettura.
7.1.4. Pretensjonaturi taċ-ċintorin tas-sikurezza	Spezzjoni viżwali	Jidher ċar li l-pretensjonaturi huma neqsin jew mhux adatti għall-vettura.
7.1.5. Erbeg	Spezzjoni viżwali	(a) Jidher ċar li l-erbeg huwa nieqes jew mhux adatt għall-vettura. (b) Jidher ċar li l-erbeg ma jaħdimx

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
7.1.6. Sistemi SRS	Spezzjoni viżwali tal-MIL.	Il-MIL tal-SRS jindika xi tip ta' falliment tas-sistema.
7.2. Apparat tat-tifi tan-nar (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	(a) Nieqes. (b) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
7.3. Serraturi u tagħmir kontra s-serq	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-serraturi u t-tagħmir kontra s-serq (b) Għeluq jew imblukkar difettuż jew għal għarrieda.
7.4. Trijangolu ta' twissija (jekk meħtieġ)(X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	(a) Nieqes jew mhux komplut. (b) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
7.5. Kit tal-ewwel għajnuna (jekk meħtieġ)(X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	Nieqes, inkomplet jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
7.6. Riffieda tar-roti (ifilsa) (jekk meħtieġa) (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	Neqsin jew mhux f'kundizzjoni tajba.
7.7. Apparat ta' twissija li jinstema'	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Ma jaħdimx' (b) Kontroll mhux sikur. (c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
7.8. Spidometru	Spezzjoni viżwali jew billi jithaddem waqt test fit-triq jew b'mezzi elettronici.	(a) Mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Ma jaħdimx. (c) Ma jistax ikun imdawwal.
7.9. Takografu (jekk imwaħħal/meħtieġ)	Spezzjoni viżwali.	(a) Mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Ma jaħdimx. (c) Siġilli difettużi jew nieqsa. (d) Il-plakka tal-ikkalibrar nieqsa, ma tinqarax jew skaduta. (e) Tbagħbis jew manipulazzjoni evidenti. (f) Id-daqs tat-tajers mhux kompatibbli mal-parametri tal-ikkalibrar.
7.10. Apparat li jillimita l-ispid (jekk imwaħħal/meħtieġ)	Spezzjoni viżwali u billi jithaddem jekk ikun disponibbli t-tagħmir .	(a) Mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Jidher ċar li ma jaħdimx. (c) Spid issettjat ħażin (jekk iċċekkjat). (d) Siġilli difettużi jew nieqsa. (e) Il-plakka tal-ikkalibrar nieqsa, ma tinqarax jew skaduta. (f) Id-daqs tat-tajers mhux kompatibbli mal-parametri tal-ikkalibrar.
7.11. Odometru jekk disponibbli	Spezzjoni viżwali	(a) Jidher ċar li manipulat (frodi) (b) Jidher ċar li ma jaħdimx.
7.12. Kontroll Elettroniku tal-Istabbiltà (ESC) jekk	Spezzjoni viżwali	(a) Is-sensers tal-ispid tar-roti neqsin jew bil-ħsara.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
imwaħħal/mehtieg		(b) Hsara fis-sistema tal-wajering. (c) Komponenti oħra neqsin jew bil-hsara. (d) Is-swiċċ bil-hsara jew mhux jaħdem sew. (e) L-MIL tal-ESC jindika xi tip ta' falliment tas-sistema.
8. FASTIDJU		
8.1. Storbju		
8.1.1 Sistema ta' trażzin tal-istorbju	Evalwazzjoni suġġettiva (sakemm l-ispettur ma jikkunsidrax li l-livell tal-istorbju jista' jkun qrib il-limitu, f'liema każ jista' jsir test tal-istorbju billi jintuża miter tal-istorbju).	(a) Livelli ta' storbju li jaqbżu dawk permessi fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (b) Kwalunkwe parti tas-sistema tat-trażzin tal-istorbju laxka, li x'aktarx taqa', bil-hsara, imwaħħla hażin, nieqsa jew jidher ċar li għiet modifikata b'mod li jaffettwa hażin il-livelli tal-istorbju.
8.2. Emissjonijiet tal-egżost		
8.2.1 Emissjonijiet tal-magna petrol		
8.2.1.1 Emissjonijiet minn magni petrol	Spezzjoni viżwali	(a) Tagħmir ta' kontroll tal-emissjonijiet imwaħħal mill-manifattur nieqes, immodifikat jew jidher ċar li difettuż. (b) Tnixxijiet li jaffettwaw il-kejl tal-emissjonijiet.
8.2.1.2 Emissjonijiet gassużi	Kejl li juża analizzatur tal-gass tal-egżost konformi mar-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Inkella, għal vetturi mgħammra b'sistemi dijanjostiċi abbord (OBD) adegwati, it-tħaddim kif suppost tas-sistema tal-emissjonijiet jista' jiġi ċċekkjat permezz tal-qari xieraq tal-mezz OBD u ċċekkjar tat-tħaddim xieraq tas-sistema OBD installata tal-kejl ta' emissjonijiet bil-magna mhix ingranata skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-kondizzjonament tal-manifattur u rekwiżiti oħra ⁽¹⁾ .	(a) Jew, l-emissjonijiet gassużi huma oghla mil-livelli speċifiċi indikati mill-manifattur; (b) Inkella, f'każ li din l-informazzjoni ma tkunx disponibbli, l-emissjonijiet ta' CO jkunu oghla minn: i) għal vetturi mhux ikkontrollati minn sistema ta' kontroll tal-emissjonijiet avvanzata, – 4.5%, jew – 3.5% skont id-data tal-ewwel registrazzjoni jew użu speċifikat fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . ii) għal vetturi kkontrollati minn sistema ta' kontroll tal-emissjonijiet avvanzata: – bil-magna mhux ingranata: 0.5% – bi spid għoli mingħajr ingranaġġ: 0.3%

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
		<p>jew</p> <ul style="list-style-type: none"> – bil-magna mhux ingranata: 0.3%⁶ – bi spid għoli mingħajr ingranaġġ: 0.2% <p>skont id-data tal-ewwel reġistrazzjoni jew użu speċifikat fir-rekwiżiti⁽¹⁾.</p> <p>(c) Il-valur Lambda huwa barra mill-medda 1 ± 0.03 jew mhux skont l-ispeċifikazzjoni tal-manifattur.</p> <p>(d) Il-valur moqri mill-OBD jindika funzjonament hażin sinifikanti.</p>
8.2.2 Emissjonijiet minn magni diżil		
8.2.2.1 Tagħmir li jikkontrolla l-emissjonijiet tal-egżost	Spezzjoni viżwali	<p>(a) It-tagħmir li jikkontrolla l-emissjonijiet mghammar mill-manifattur ma giex imwaħħal jew jidher ċar li huwa difettuż.</p> <p>(b) Tnixxijiet li jaffettwaw il-kejl tal-emissjonijiet.</p>
8.2.2.2 Opaċità	<p>(a) L-opaċità tal-gass tal-egżost għandha tiġi mkejla waqt aċċellerazzjoni ħielsa (mingħajr tagħbija minn spid mingħajr ingranaġġ sa dak tal-qtugħ) bil-ger fil-pożizzjoni newtrali u l-klaċċ magħfuf.</p> <p>(b) Il-prekondizzjonament tal-vettura:</p> <p>1. Il-vetturi jistgħu jiġu ttestjati mingħajr prekondizzjonament għalkemm għal raġunijiet ta' sikurezza, għandhom isiru kontrolli li l-magna tkun sħuna u f'kundizzjoni mekkanika sodisfaċenti.</p> <p>2. Ir-rekwiżiti tal-prekondizzjoni:</p> <p>(i) Il-magna trid tkun sħuna għalkollox, pereżempju t-temperatura taż-żejt tal-magna mkejla b'sonda mit-tubu tal-hadid li timmarka l-livell taż-żejt għandha tkun mill-inqas ta' 80 °C, jew it-temperatura normali ta' tħaddim f'każ li din tkun aktar baxxa, jew it-temperatura tal-blokka tal-magna mkejla permezz tal-livell ta' radjazzjoni infraħamra għandha tkun mill-inqas daqs temperatura ekwivalenti. Jekk, minħabba l-konfigurazzjoni tal-vettura, dan il-kejl ma jkunx prattiku, il-mod kif tiġi stabbilita t-temperatura normali ta' tħaddim tal-magna jista' jsir b'mezzi oħra, pereżempju bit-tħaddim tal-fann tat-tkessiħ tal-magna.</p> <p>(ii) Is-sistema tal-egżożt għandha tiġi mnaddfa b'mill-inqas tliet cikli ta' aċċellerazzjoni jew b'metodu ekwivalenti.</p> <p>(c) Il-proċedura tat-test:</p>	<p>(a) Għal vetturi rreġistrati jew imdaħħla fis-servizz għall-ewwel darba wara d-data speċifikata fir-rekwiżiti⁽¹⁾,</p> <p>I-opaċità tkun aktar mil-livell reġistrat fuq il-panċa li l-manifattur iwaħħal mal-vettura.</p> <p>(b) Meta din l-informazzjoni ma tkunx disponibbli jew ir-rekwiżiti⁽¹⁾ ma jippermettux l-użu ta' valuri ta' referenza,</p> <p>għal magni b'respirazzjoni naturali: 2.5 m^{-1},</p> <p>għal magni bit-turbo: 3.0 m^{-1},</p> <p>jew, għal vetturi identifikati fir-rekwiżiti⁽¹⁾ jew irreġistrati jew imdaħħla fis-servizz għall-ewwel darba wara d-data speċifikata fir-rekwiżiti⁽¹⁾</p> <p>1.5 m^{-17}.</p>

⁶ Tip approvat skont il-limiti fir-ringiela A jew B taqsima 5.3.1.4 tal-Anness I tad-Direttiva 70/220/KEE jew irreġistrat jew imdaħħal fis-servizz għall-ewwel darba wara l-1 ta' Lulju 2002

⁷ Tip approvat skont il-limiti fir-Ringiela B tat-taqsima 5.3.1.4. tal-Anness I għad-Direttiva 70/220/KEE; ringiela B1, B2 jew C taqsima 6.2.1 tal-Anness I tad-Direttiva 88/77/KEE jew irreġistrat jew imdaħħal fis-servizz għall-ewwel darba wara l-1 ta' Lulju 2008.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
	<p>1. Il-magna u kwalunkwe turbocharger imwaħħal, ma għandhomx ikunu ingranati qabel il-bidu ta' kull ciklu ta' aċċellerazzjoni ħielsa. Għall-vetturi diżil heavy-duty, dan ifisser stennija ta' mill-anqas 10 sekondi wara r-rilaxx tal-aċċelleratur.</p> <p>2. Sabiex jinbeda kull ciklu ta' aċċellerazzjoni ħielsa, il-pedala tal-aċċelleratur trid tingħafas għalkollox, bil-ħeffa u b'mod kontinwu (f'inqas minn sekonda) iżda mhux bil-goff, sabiex tinkiseb il-kwantità massima ta' fjuwil mill-pompa tal-injezzjoni.</p> <p>3. Matul kull ciklu ta' aċċellerazzjoni ħielsa, il-magna għandha tilhaq l-ispid tal-qtugħ jew, għall-vetturi bi trażmissjonijiet awtomatiċi, l-ispid speċifikat mill-manifattur jew, jekk din l-informazzjoni ma tkunx disponibbli, allura l-ispid ta' żewġ terzi tal-ispid tal-qtugħ, qabel ma jiġi rilaxxat l-aċċelleratur. Dan jista' jiġi cċekkjat, pereżempju, billi jiġi mmonitorjat l-ispid tal-magna jew billi jitħalla jgħaddi biżżejjed ħin bejn l-għafis inizjali tal-aċċelleratur u r-rilaxx tiegħu, li fil-każ tal-vetturi tal-kategorija 1 u 2 tal-Anness 1, għandu jkun ta' mill-anqas żewġ sekondi.</p> <p>4. Il-vetturi għandhom jiġu mwaħħla fit-testijiet fil-każ biss li l-medji aritmetiċi ta' mill-anqas l-aħħar tliet cikli ta' aċċellerazzjoni ħielsa jaqbżu l-valuri tal-limitu. Dan jista' jiġi kkalkulat billi jiġi injorat kull kejl li ma jaqbilx b'mod sinifikanti mal-medja mkejla, jew ir-riżultat ta' kwalunkwe kalkolu statistiku ieħor li jikkunsidra t-tifrix tal-kejljiet. L-Istati Membri jistgħu jillimitaw l-għadd ta' cikli tat-testijiet.</p> <p>5. Sabiex jevitaw li jsiru testijiet bla bżonn, l-Istati Membri jistgħu jwaħħlu l-vetturi li jkollhom valuri mkejla ferm ogħla mill-valuri ta' limitu wara inqas minn tliet cikli ta' aċċellerazzjoni ħielsa jew wara ċ-cikli tat-tnaddif. Daqstant ieħor, sabiex jevitaw li jsiru testijiet bla bżonn, l-Istati Membri jistgħu jgħaddu l-vetturi li jkollhom valuri mkejla ferm aktar baxxi mill-limitu wara inqas minn tliet cikli ta' aċċellerazzjoni ħielsa jew wara cikli tat-tnaddif.</p>	
8.3 Trażżin tal-interferenza elettromanjetika		
Interferenza mir-radju (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	Kwalunkwe ftiġijiet tar-rekwiżiti ⁽¹⁾ mhux issodisfati.
8.4 Elementi oħra relatati mal-ambjent		
8.4.1 Tnixxijiet tal-fluwidu	Spezzjoni viżwali.	Kwalunkwe tnixxija ta' fluwidu eċċessiv li tista' tagħmel ħsara lill-ambjent jew toħloq riskju tas-sikurezza għal utenti oħra tat-triq.
9. TESTIJET SUPPLIMENTARI GĦAL VETTURI LI JĠORRU L-PASSIĠĠIERI M2, M3		
9.1. Bibien		
9.1.1 Bibien	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	<p>(a) Tħaddim difettuż.</p> <p>(b) Kundizzjoni deterjorata.</p> <p>(c) Il-kontroll tal-emerġenza difettuż.</p> <p>(d) Kontroll mill-bogħod tal-bibien u tal-apparati ta' twissija difettuż .</p>

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
		(e) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
9.1.2 Fhruġ ta' emerġenza	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom (fejn ikun xieraq).	(a) Funzjonament difettuż. (b) Sinjali tal-fhruġ ta' emerġenza nieqs in jew ma ma jistgħux jinqraw (c) Il-martell biex tkisser il-ħġieġ nieqes. (d) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
9.2. Sistema tat-tneħħija tat-tipin u tas-silġ (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Mhux taħdem sew. (b) Emissjoni ta' gassijiet tossiċi jew tal-egżost fil-kompartiment tax-xufier jew tal-passiġġieri. (c) Sistema tat-tneħħija tas-silġ difettuża (jekk obbligatorja)
9.3. Sistema ta' ventilazzjoni u tat-tishin (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	(a) Tħaddim difettuż. (b) Emissjoni ta' gassijiet tossiċi jew tal-egżost fil-kompartiment tax-xufier jew tal-passiġġieri.
9.4. Sits		
9.4.1 Sits tal-passiġġieri (inklużi s-sits għall-persunal ta' akkumpanjament)	Spezzjoni viżwali	(a) Is-sits f'kundizzjoni difettuża jew mhux sikura. (b) Is-sits li jintwew (jekk permissi) mhux jaħdmu b'mod awtomatiku. (c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
9.4.2 Sit tax-xufier (rekwiżiti addizzjonali)	Spezzjoni viżwali	(a) Apparat speċjali b'hal protezzjoni kontra d-dawl qawwi jew skrin antirifless li huwa difettuż. (b) Protezzjoni mhux sikura għax-xufier jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾
9.5. Apparati tat-tidwil interni u tad-destinazzjoni (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali u permezz tat-tħaddim	Apparat difettuż jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
9.6. Passaġġi, spazji fejn toqgħod bilwieqfa	Spezzjoni viżwali	(a) Art mhux sikura (b) Poġġamani jew imqabad difettużi. (c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
9.7. Turgien.	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom (fejn ikun xieraq).	(a) Kundizzjoni iddeterjorata jew bil-ħsara. (b) It-turgien li jingibdu 'l ġewwa mhux jaħdmu sew. (c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .
9.8. Sistema ta' komunikazzjoni għall-passiġġieri (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali u billi tħaddimhom.	Sistema difettuża
9.9. Avviżi (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	(a) avviż nieqes, żbaljat jew ma jistax jinqara. (b) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test
9.10. Rekwiziti rigward it-trasport tat-tfal. (X) ⁽²⁾		
9.10.1 Bibien	Spezzjoni viżwali	Il-protezzjoni tal-bibien mhix skont ir-rekwiziti ⁽¹⁾ fir-rigward ta' din il-forma ta' trasport.
9.10.2 Sinjalar tagħmir speċjali	u Spezzjoni viżwali	Sinjalar jew tagħmir speċjali nieqes jew mhux skont ir-rekwiziti ⁽¹⁾ .
9.11. Rekwiziti rigward it-trasport ta' persuni b'diżabbiltà (X) ⁽²⁾		
9.11.1 Bibien, rampi u liftijiet	Spezzjoni viżwali u permezz tat-thaddim	(a) Thaddim difettuż. (b) Kundizzjoni deterjorata. (c) Kontroll(i) difettuż(i). (d) Apparat(i) ta' twissija difettuż(i). (e) Mhux skont ir-rekwiziti. ⁽¹⁾
9.11.2 Fittings għas-siġġijiet bir-roti	Spezzjoni viżwali u jekk ikun xieraq billi thaddimhom.	(a) Thaddim difettuż. (b) Kundizzjoni deterjorata. (c) Kontroll(i) difettuż(i). (d) Mhux skont ir-rekwiziti. ⁽¹⁾
9.11.3 Sinjalar tagħmir speċjali	u Spezzjoni viżwali	Sinjalar jew tagħmir speċjali nieqes jew mhux skont ir-rekwiziti ⁽¹⁾ .
9.12. Tagħmir speċjali ieħor (X) ⁽²⁾		
9.12.1. Stallazzjonijiet għall-preparazzjoni tal-ikel	Spezzjoni viżwali	(a) L-istallazzjoni mhix skont ir-rekwiziti ⁽¹⁾ . (b) L-istallazzjoni hija bil-ħsara tant li jkun perikoluż li tużaha.
9.12.2 Stallazzjoni sanitarja	Spezzjoni viżwali	L-istallazzjoni mhix skont ir-rekwiziti. ⁽¹⁾
9.12.3 Apparati oħra (eż. sistemi awdjoviżivi)	Spezzjoni viżwali	Mhux skont ir-rekwiziti. ⁽¹⁾

NOTI

Ir-“rekwiżiti” huma stipulati skont ir-rekwiziti għall-approvazzjoni tat-tip fid-data tal-approvazzjoni, l-ewwel reġistrazzjoni jew l-ewwel dħul fis-servizz kif ukoll l-obbligi ta' retrofitting jew il-legiżlazzjoni nazzjonali fil-pajjiż tar-reġistrazzjoni.

(X) tidentifika elementi relatati mal-kundizzjoni tal-vettura u l-adegwatezza tagħha għall-użu fit-triq iżda li mhumiex ikkunsidrati bħala essenzjali f'test tal-affidabbiltà stradali.

ANNEX III

REKWIZITI LI JIKKONĊERNAW IL-VALUTAZZJONI TAN-NUQQASIJET TAL-VETTURI

Għal kull sistema jew komponent tal-vetturi soġġetti għall-ittestjar, ir-regoli li għandhom japplikaw waqt it-testijiet tal-affidabbiltà stradali sabiex tiġi ddeterminata jekk il-kundizzjoni tal-vettura hijiex aċċettabbli huma dawn li ġejjin.

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet			
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi	
0. IDENTIFIKAZZJONI TAL-VETTURA					
0.1. Pjanċi bin-numru tar-registrazzjoni (jekk meħtieġ mir-rekwiziti) ⁽¹⁾	(a)	Il-pjanċa/i bin-numru hija/huma neqsin jew tant mhumiex sikuri/imwaħħlin b'tali mod li hemm probabbiltà li jaqgħu.		X	
	(b)	Skrizzjoni nieqsa jew ma tinqarax.		X	
	(c)	Mhumiex skont id-dokumenti jew ir-rekords tal-vettura.		X	
0.2. Numru tax-xazi/serjali ta' identifikazzjoni tal-vettura	(a)	Nieqes jew ma jistax jinstab.		X	
	(b)	Inkomplet, ma jinqarax.		X	
	(c)	Mhux skont id-dokumenti jew ir-rekords tal-vettura.		X	
1. TAGHMIR TAL-IBBREJKAR					
1.1. Kundizzjoni mekkanika u tħaddim					
1.1.1. Pern tal-pedala/liver bl-id tal-brejk ta' servizz	(a)	Pern issikat iżżejjed.		X	
	(b)	Ittieklu jew laxki wisq.		X	
1.1.2. Kundizzjoni u kors tal-pedala/liver bl-id tal-apparat li jħaddem l-brejkijiet	(a)	Kors ta' rizerva żejjed jew insuffiċjenti.		X	
	(b)	Kontroll tal-brejkijiet li ma jirrilaxx kif suppost	X		
		Funzjonalità affettwata		X	
1.1.3. Pompa tal-vakwu jew kompressur u kompartimenti	(c)	L-element kontra ż-zliq ta' fuq il-pedala tal-brejkijiet nieqes, laxk jew ittiekel bl-użu	X		
	(a)	Pressjoni/vakwu insuffiċjenti biex jassistu mill-inqas erba' applikazzjonijiet ta' brejkijiet wara li jkun ħadem l-apparat ta' twissija (jew il-gejġ juri qari ta' nuqqas ta' sikurezza).;		X	X
		f'mill-inqas zewġ applikazzjonijiet ta' brejkijiet wara li jkun ħadem l-apparat ta' twissija (jew il-gejġ juri qari ta' nuqqas ta' sikurezza).;			
	(b)	Il-ħin meħtieġ biex il-pessjoni tal-arja/vakwu jilħqu l-livell sikur ta' tħaddim ma jissodisfax ir-rekwiziti ⁽¹⁾ .		X	
	(c)	Il-valv ta' protezzjoni multiċirkwita jew il-valv għar-rilaxx tal-pessjoni ma jahdmux		X	
	(d)	Tnixxija tal-arja li tikkawża waqgħa notevoli fil-pessjoni jew tnixxijiet tal-arja li jinstemgħu.		X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(e) Probabbiltà li ħsara esterna taffettwa l-funzjonament tas-sistema tal-ibbrejkar. Prestazzjoni ta' bbrejkar sekondarju mhux issodisfata		X	X
1.1.4. Gejġ jew indikatur li juri twissija ta' pressjoni baxxa	Gejġ jew indikatur difettuż jew ma jaħdimx sew. Pressjoni baxxa mhux identifikabbli	X	X	
1.1.5. Kontroll tal-brejkijiet imħaddem manwalment	(a) Il-kontroll imxaqqaq, bil-ħsara jew mittiekel iżżejjed.		X	
	(b) Il-kontroll mhux imwaħħal sew mal-valv jew il-valv mhux imwaħħal sew.		X	
	(c) Konnessjonijiet laxki fis-sistema jew tnixxijiet fis-sistema.		X	
	(d) Thaddim mhux sodisfacenti.		X	
1.1.6. Attivatur tal-brejk tal-ipparkjar, kontroll tal-liver, il-krikk tal-brejk tal-ipparkjar, il-brejk tal-ipparkjar elettroniku	(a) Il-krikk mhux jorbot sew.		X	
	(b) il-pern tal-liver jew tal-mekkaniżmu tal-krikk ittiekel. Użu eċċessiv	X	X	
	(c) Ċaqliq eċċessiv tal-liver li jindika aġġustament inkorrett.		X	
	(d) L-attivatur nieqes, bil-ħsara jew ma jaħdimx.		X	
	(e) Funzjonament ħażin, l-indikatur ta' twissija ma jaħdimx sew.		X	
1.1.7. Valvijiet tal-brejkijiet (valvijiet irregolati bis-sieq, unloaders, u regolaturi)	(a) Valv bil-ħsara jew tnixxija eċċessiva tal-arja. Funzjonalità affettwata		X	X
	(b) Skariku eċċessiv ta' żejt mill-kompressur.	X		
	(c) Valv jicċaqlaq jew imwaħħal ħażin.		X	
	(d) Skariku jew tnixxija ta' fluwidu idrawliku. Funzjonalità affettwata		X	X
1.1.8. Agganċi għall-brejkijiet tat-trejlers (tal-elettriku u pnevmatiċi)	(a) Difett fit-tapp jew fil-valv awtosigillanti. Funzjonalità affettwata	X	X	
	(b) Vit jew valv jicċaqlaq jew imwaħħal ħażin. Funzjonalità affettwata	X	X	
	(c) Tnixxijiet eċċessivi. Funzjonalità affettwata		X	X
	(d) Ma jaħdmux sew. Thaddim tal-brejk affettwat		X	X
1.1.9. Akkumulatur jew tank tal-pressjoni	(a) It-tank kemxejn bil-ħsara jew imsaddad. It-tank għandu ħafna ħsara jew imsaddad jew inixxi ħafna.	X	X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(b) Thaddim tal-apparat ta' skular affettwat. Apparat ta' skular ma jaħdimx.	X	X	
	(c) It-tank jiċċaqtaq jew imwaħħal hażin.		X	
1.1.10. Unitajiet servo tal-brejk, iċ-ċilindru ewlieni (sistemi idrawliċi)	(a) L-unità servo difettuża jew mhux effettiva.		X	
	(b) Iċ-ċilindru ewlieni difettuż, iżda l-brejk għadu jaħdem. Iċ-ċilindru ewlieni difettuż jew inixxi.		X	X
	(c) Iċ-ċilindru ewlieni difettuż, iżda l-brejk għadu jaħdem. Iċ-ċilindru ewlieni mhux imwaħħal sew.		X	X
	(d) Fluwidu tal-brejk mhux suffiċjenti (taħt il-marka MIN iżda aktar minn 50 % tal-kapaċità tal-kompartiment) Fluwidu tal-brejk mhux suffiċjenti (taħt il-marka MIN iżda inqas minn 50 % tal-kapaċità tal-kompartiment) L-ebda fluwidu tal-brejk viżibbli	X	X	X
	(e) It-tapp tat-tank taċ-ċilindru ewlieni nieqes.	X		
	(f) Id-dawl ta' twissija tal-fluwidu tal-brejk mixgħula jew difettuża	X		
	(g) L-apparat li jwissi li l-livell tal-fluwidu tal-brejk ma jaħdimx sew.	X		
1.1.11. Pajpijiet riġidi tal-brejkijiet	(a) Riskju imminenti li jċedu jew jinqasmu.			X
	(b) Il-pajpijiet jew il-konnessjonijiet inixxu (sistemi ta' brejkijiet bl-arja) Il-pajpijiet jew il-konnessjonijiet inixxu (sistemi ta' brejkijiet idrawliċi)		X	X
	(c) Il-pajpijiet bil-ħsara jew imsadda żżejjed. Jaffettwaw il-funzjonament tal-brejkijiet b'imblukkar jew riskju imminenti ta' trinxxija		X	X
	(d) Il-pajpijiet mhux f'posthom. Riskju ta' ħsara	X	X	
	(e) Riskju imminenti li jċedu jew jinqasmu.			X
1.1.12. Pajpijiet flessibbli tal-brejkijiet	(a) Riskju imminenti li jċedu jew jinqasmu.			X
	(b) Pajpijiet flessibbli mibrumin jew qosra wisq Pajpijiet flessibbli bil-ħsara jew mittiekla	X	X	
	(c) Pajpijiet flessibbli jew konnessjonijiet li jnixxu. (sistemi ta' brejkijiet bl-arja) Il-pajpijiet jew il-konnessjonijiet inixxu (sistemi ta' brejkijiet idrawliċi)		X	X
	(d) Pajpijiet flessibbli minfuħin bil-pressjoni. Kejbil mdgħajef		X	X
	(e) Pajpijiet flessibbli porużi.		X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
1.1.13. Firrodu u peddijiet tal-brejkijiet	(a) Firrodu u peddijiet mittiekla żżejjed (marka MIN milħuqa) Firrodu u peddijiet mittiekla żżejjed (taħt il-marka MIN)		X	X
	(b) Firrodu u peddijiet ikkontaminati (żejt, griż, eċċ.). Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata		X	X
	(c) Firrodu u peddijiet neqsin.			X
1.1.14. Tanbur tal-brejkijiet, diski tal-brejkijiet	(a) Tanbur jew diska mittiekla (marka MIN milħuqa) jew mibruxin hafna, It-tanbur jew id-diska mittiekla żżejjed, mibruxin iżżejjed, imxaqqin, mhux imwaħħlin sew jew maqsumin.		X	X
	(b) It-tanbur jew id-diska ikkontaminati (żejt, griż, eċċ.).		X	
	(c) It-tanbur jew id-diska neqsin.			X
	(d) Il-panċa mhix imwaħħla sew.		X	
1.1.15. Kejbils, vireg, livers u konnessjonijiet tal-brejkijiet	(a) Kejbil bil-ħsara jew mgħaqqad. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata		X	X
	(b) Komponent mittiekel wisq jew imsaddad. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata		X	X
	(c) Kejbil, virga jew ġonta mhux imwaħħlin sew.		X	
	(d) Il-gwida tal-kejbil difettuża.		X	
	(e) Restrizzjoni għaċ-ċaqliq hieles tas-sistema tal-ibbrejkjar.		X	
	(f) Ċaqliq mhux normali tal-livers/konnessjoni li jindika twaħħil ħażin jew li ttiekle żżejjed.		X	
1.1.16. Attwatur tal-brejkijiet (inkluż brejkijiet bil-molla jew ċilindri idrawliċi)	(a) L-attwatur maqsum jew bil-ħsara. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata		X	X
	(b) L-attwatur inixxi. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata		X	X
	(c) L-attwatur jiċċaqlaq jew imwaħħal ħażin. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata		X	X
	(d) L-attwatur imsaddad wisq. Probabbiltà li jixxaqqaq		X	X
	(e) Kors eċċessiv jew insuffiċjenti tal-pistun operattiv jew tal-mekkaniżmu tad-dijaframma. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata (nuqqas ta' riżerva għaċ-ċaqliq)		X	X

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(f) L-għatu ta' protezzjoni mit-trab bil-ħsara. L-għatu ta' protezzjoni mit-trab nieqes jew għandu ħsara eċċessiva.	X		
1.1.17. Valv ta' detezzjoni tat-tagħbija	(a) Konnessjoni difettuża.		X	
	(b) Konnessjoni aġġustata ħażin.		X	
	(c) Valv iġġammjat jew ma jaħdimx (Funzjonament ABS) Valv iġġammjat jew ma jaħdimx.		X	X
	(d) Valv nieqes (jekk meħtieġ)			X
	(e) Pjanċa tad-dejta nieqsa.	X		
	(f) Id-dejta ma tinqarax jew mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X		
1.1.18. Indikaturi u mezzi għall-aġġustament tal-laxkezza	(a) Il-mezz għall-aġġustament bil-ħsara, iġġammjat jew jiċċaqlaq b'mod anormali, ittiekel iżżejjed jew aġġustat ħażin.		X	
	(b) Il-mezz għall-aġġustament tal-laxkezza difettuż.		X	
	(c) Installati jew mibdula ħażin.		X	
1.1.19. Sistema ta' bbrejkjar ta' rezistenza (meta mgħammra jew meħtieġa)	(a) Konnetturi jew muntaturi (immuntar) mhux imwaħħlin sew. Funzjonalità affettwata	X	X	
	(b) Is-sistema għandha difetti ċari jew nieqsa.		X	
1.1.20. Funzjonament awtomatiku tal-bbrejkijiet tat-trejler	Il-brejk tat-trejler ma jidhox awtomatikament meta jiġi skonnettjat l-agganċ.			X
1.1.21. Sistema tal-ibbrejkjar kompleta	(a) Apparati oħra tas-sistema (eż., il-pompa tal-antifriża, id-diżidratatur tal-arja, eċċ) bi ħsara esterna jew imsaddin iżżejjed tant li jaffettwaw ħażin lis-sistema tal-ibbrejkjar. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata		X	X
	(b) Tnixxija ta' arja jew tal-antifriża. Funzjonalità tas-sistema affettwata	X	X	
	(c) Kwalunkwe komponent li mhux sikur jew imwaħħal ħażin.		X	
	(d) Tiswija jew modifika ħażina għal kwalunkwe komponent ⁸ . Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata		X	X
1.1.22. Konnessjonijiet li jintużaw għall-	(a) Nieqsin.		X	

⁸ Tiswija jew modifika mhux xierqa tfisser tiswija jew modifika li taffettwa ħażin is-sikurezza tal-vettura fit-triq jew li jkollha effett negattiv fuq l-ambjent.

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
ittestjar (meta jew meħtieġa)	(b) Bil-ħsara ma jistgħux jintużaw jew inixxu	X	X	
1.2. Prestazzjoni u effiċjenza tal-brejk ta' servizz				
1.2.1. Prestazzjoni	(a) Sforz ta' bbrejkjar inadegwat fuq rota waħda jew aktar. L-ebda sforz ta' bbrejkjar fuq rota waħda jew iżjed		X	X
	(b) L-isforz ta' bbrejkjar minn kwalunkwe rota hija anqas minn 70% tal-ogħla sforz ta' bbrejkjar irregiſtrat mir-rota l-oħra fuq l-istess fus. Jew fil-każ tal-ittestjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta. L-isforz ta' bbrejkjar minn kwalunkwe rota tkun inqas minn 50% tal-ogħla sforz ta' bbrejkjar irregiſtrat mir-rota l-oħra fuq l-istess fus.		X	X
	(c) L-ebda varjazzjoni gradwali tal-isforz ta' bbrejkjar (qbid).		X	
	(d) Dewmien anormali fit-tħaddim tal-brejk ta' kwalunkwe rota.		X	
	(e) L-isforz tal-brejkijiet ivarja wisq fil-perjodu li fih ir-rota ddu dawra shiħa.		X	
1.2.2. Effiċjenza	Ma tagħtix mill-inqas iċ-cifra minima kif ġej:- Vetturi rreġistrati l-ewwel darba wara d-dħul fis-seħħ tad-Direttiva 2010/48/UE: – Kategorija N1: 50 % – Kategorija M1: 58 % – Kategorija M2 u M3: 50 % – Kategorija N2 u N3: 50 % – Kategorija O2 (XX) ⁽³⁾ , O3 u O4 • għas-semirejlers: 45% • għat-trejlers draw-bar: 50% Vetturi rreġistrati l-ewwel darba wara d-dħul fis-seħħ tad-Direttiva 2010/48/UE: Kategorija N1: 45% Kategorija M1, M2 u M3: 50% ⁹ Kategorija N2 u N3: 43% ¹⁰ Kategorija O2 (XX) ⁽³⁾ , O3 u O4 40% ¹¹ Kategoriji oħra (XX) ⁽³⁾ , .. - Kategoriji L (iż-żewġ brejkijiet): Kategorija L1e: 42 % Kategorija L2e, L6e: 40 % Kategorija L3e: 50 % Kategorija L4e: 46 % Kategorija L5e, L7e: 44 % - Kategoriji L (brejk tar-rota ta' wara): il-kategoriji kollha: 25 % Inqas minn 50 % tal-valuri ta' hawn fuq milhuqa fir-rigward tal-massa tal-vettura waqt l-ittestjar		X	X
1.3. Il-prestazzjoni u l-effiċjenza tal-brejkijiet sekondarji (ta' emerġenza) (jekk issodisfati minn sistema separata)				

⁹ 48% għal vetturi mhux mġhamra bl-ABS jew tip approvat qabel l-1 ta' Ottubru 1991.

¹⁰ 45% għal vetturi rreġistrati wara l-1988 jew mid-data speċifikata fir-rekwiżiti liema waħda minnhom tkun l-aħħar.

¹¹ 43% għal semirejlers u trejlers draw-bar rreġistrati wara l-1988 jew id-data fir-rekwiżiti, skont liema waħda hija l-iktar riċenti.

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
1.3.1. Prestazzjoni	(a) Sforz ta' bbrejkar inadegwat fuq rota waħda jew aktar. L-ebda sforz ta' bbrejkar fuq rota waħda jew iżjed		X	X
	(b) L-isforz ta' bbrejkar minn kwalunkwe rota hija anqas minn 70% tal-ogħla sforz ta' bbrejkar irregiſtrat minn rota oħra li tkun fuq l-istess fus speċifikat. Jew fil-każ tal-ittestjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta. L-isforz ta' bbrejkar minn kwalunkwe rota tkun inqas minn 50% tal-ogħla sforz ta' bbrejkar irregiſtrat mir-rota l-oħra fuq l-istess fus.		X	X
	(c) L-ebda varjazzjoni gradwali tal-isforz ta' bbrejkar (qbid).		X	
1.3.2. Effiċjenza	L-isforz ta' bbrejkar huwa inqas minn 50 % ¹² tal-prestazzjoni tal-brejk ta' servizz iddefinita fit-taqsim 1.2.2. fir-rigward tal-massa massima awtorizzata jew, fil-każ ta' semitrejlers, is-somma tat-tagħbijiet awtorizzati fuq il-fus. (ħlief L1e u L3e) . Inqas minn 50 % tal-valuri ta' hawn fuq milhuqa fir-rigward tal-massa tal-vettura waqt l-ittestjar		X	X
1.4. Prestazzjoni u l-effiċjenza tal-brejk tal-ipparkjar				
1.4.1. Prestazzjoni	Il-brejk ma jaħdimx fuq naħa waħda jew fil-każ ta' ttestjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta. Inqas minn 50 % tal-valuri ta' effiċjenza milhuqa fir-rigward tal-massa tal-vettura waqt l-ittestjar		X	X
1.4.2. Effiċjenza	Għall-kategoriji kollha tal-vettura, ma tagħtix mill-inqas 16 % bħala proporzjon tal-brejkijiet fir-rigward tal-massa massima awtorizzata, jew, għal vetturi bil-mutur, 12% fir-rigward tal-massa massima awtorizzata tal-kombinazzjoni tal-vettura, skont liema tkun l-ikbar (ħlief L1e u L3e) . Inqas minn 50 % tal-valuri ta' hawn fuq milhuqa fir-rigward tal-massa tal-vettura waqt l-ittestjar		X	X
1.5. Prestazzjoni tas-sistema ta' bbrejkar ta' reżistenza (Endurance Braking System)	(a) L-effiċjenza ma tvarjax b'mod gradwali (mhux applikabbli għal sistemi tal-ibbrejkar bl-egżost).		X	
	(b) Is-sistema ma taħdimx.		X	
1.6. Sistema ta' brejkijiet antilokk (ABS)	(a) L-apparat ta' twissija ma jaħdimx sewwa.		X	
	(b) L-apparat ta' twissija juri funzjonament hażin fis-sistema.		X	
	(c) Is-sensers tal-ispid tar-roti neqsin jew bil-ħsara.		X	
	(d) Ħsara fis-sistema tal-wajering.		X	
	(e) Komponenti oħra neqsin jew bil-ħsara.		X	
1.7. Sistema ta' brejkijiet elettronici (EBS)	(a) L-apparat ta' twissija ma jaħdimx sewwa.		X	
	(b) L-apparat ta' twissija juri funzjonament hażin fis-sistema.		X	

¹²

2.2m/s² għal vetturi N1, N2 u N3.

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
1.8 Fluwidu tal-brejk	(a) Temperatura ta' meta jbaqbaq il-fluwidu tal-brejk baxxa wisq jew kontenut tal-ilma għoli wisq Temperatura ta' meta jbaqbaq il-fluwidu < 180 C jew kontenut tal-ilma > 1,5 % Temperatura ta' meta jbaqbaq il-fluwidu < 150 C jew kontenut tal-ilma > 2,0%	X	X	
	(b) Fluwidu tal-brejk kontaminat Riskju imminenti ta' falliment		X	X
	(c) Fluwidu tal-brejk mhux suffiċjenti (taħt il-marka MIN iżda aktar minn 50 % tal-kapaċità tal-kompartiment) Fluwidu tal-brejk mhux suffiċjenti (taħt il-marka MIN iżda inqas minn 50 % tal-kapaċità tal-kompartiment) L-ebda fluwidu tal-brejk viżibbli	X	X	X
2. STERING				
2.1. Kundizzjoni mekkanika				
2.1.1. Kundizzjoni tal-ger tal-istering	(a) Guffaġni fil-funzjonament tal-ger.		X	
	(b) Ix-xaft tas-settur mgħawweġ jew biċ-ċwieviet mikula. Funzjonalità affettwata		X	X
	(c) Ix-xaft tas-settur ittiekel wisq. Funzjonalità affettwata		X	X
	(d) Ċaqliq eċċessiv tax-xaft tas-settur. Funzjonalità affettwata		X	X
	(e) Tnixxi. Formazzjoni ta' qtar	X	X	
2.1.2. Tqabbid tal-kaxxa tal-gerboks tal-istering	(a) Il-kaxxa tal-istering mhux imqabbad sew. Aktar minn 50 % tal-aċċessorji laxki jew ċaqliq relattiv għax-xaži/karrozzerija viżibbli		X	X
	(b) Toqob ta' tqabbid fix-xaži mtawlin. Aktar minn 50 % tal-aċċessorji affettwati		X	X
	(c) Boltijiet tat-tqabbid neqsin jew miksura. Aktar minn 50 % tal-aċċessorji affettwati		X	X
	(d) Il-kaxxa tal-istering imxaqqaq. Stabbiltà jew twaħħil tal-kaxxa affettwati		X	X
2.1.3. Kundizzjoni tal-konnessjoni tal-istering	(a) Ċaqliq relattiv bejn komponenti li għandhom ikunu fissi. Ċaqliq eċċessiv jew probabbiltà ta' skonnessjoni		X	X

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(b) Il-ġonot ittiekleu żżejjed. Probabbiltà ta' sknessjoni		X	X
	(c) Ksur jew deformazzjoni ta' xi komponent. Funzjonalità affettwata		X	X
	(d) Nuqqas ta' apparati li jimblukaw.		X	
	(e) Allinjament ħażin tal-komponenti (eż. il-virga ta' agganċ jew il-virga ta' direzzjoni).		X	
	(f) Tiswija jew modifika ħażina. Funzjonalità affettwata		X	X
	(g) L-għatu ta' protezzjoni mit-trab bil-ħsara jew iddeterjora L-għatu ta' protezzjoni mit-trab nieqes jew iddeterjora ħafna.	X	X	
2.1.4. Thaddim tal-konnessjoni tal-istering	(a) Iċ-ċaqliq tal-konnessjoni tal-istering jaħbat ma' xi parti fissa tax-xaži.		X	
	(b) Waqfiet tal-istering li ma jaħdmux jew li huma nieqsa.		X	
2.1.5. Power stering	(a) Tnixxija ta' fluwidu. Funzjonalità affettwata		X	X
	(b) Fluwidu insuffiċjenti. (taħt il-marka MIN iżda iktar minn 50 % tal-kapaċità tal-kompartiment taħt il-marka MIN Taħt il-50 % tal-kapaċità tal-kompartiment taħt il-marka MIN	X	X	
	(c) Il-mekkaniżmu ma jaħdimx. Stering affettwat		X	X
	(d) Il-mekkaniżmu miksur jew mhux marbut sewwa. Stering affettwat		X	X
	(e) Komponenti allinjati ħażin jew jaħbtu ma' xulxin. Stering affettwat		X	X
	(f) Tiswija jew modifika ħażina. Stering affettwat		X	X
	(g) Kejbi/pajpijiet bil-ħsara, imsadda żżejjed. Stering affettwat		X	X
2.2. Stering, kolonna u tmun tal-istering				
2.2.1. Kundizzjoni tar-rota/tat-tmun tal-istering	(a) Ċaqliq relattiv bejn l-istering u l-kolonna li jindika laxkezza.		X	
	(b) Nuqqas ta' apparat li jzomm fuq il-buttun tal-istering. Probabbiltà ta' sknessjoni		X	X

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(c) Ksur jew laxkezza fil-buttun tal-istering, ir-rimm jew l-imghazel. Probabbiltà ta' skonnessjoni		X	X
2.2.2. Kolonna/yokes u frieket tal-istering	(a) Ċaqliq eċċessiv taċ-ċentru tal-istering 'il fuq u 'l isfel.		X	
	(b) Ċaqliq eċċessiv tal-parti ta' fuq tal-kolonna b'mod radjali mill-assi tal-kolonna.		X	
	(c) Agganċ flessibbli deterjorat.		X	
	(d) It-twaħħil difettuż. Probabbiltà ta' skonnessjoni		X	X
	(e) Tiswija jew modifika ħażina.			X
2.3. Laxkezza tal-istering	Laxkezza eċċessiva fl-istering (pereżempju ċaqliq ta' punt fuq ir-rimm li huwa aktar minn għoxrin fil-mija tad-dijametru tal-istering jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ Sikurezza tal-istering affettwata		X	X
2.4. Allinjament tar-roti (X) ⁽²⁾ .	L-allinjament mhux skont id-dejta pprovduta mill-manifattur tal-vettura jew ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Sewqan dritt affettwat; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa	X	X	
2.5. Wiċċ tond idur tal-fus ikkwartjat tat-trejler	(a) Komponent kemxjen bil-ħsara. Komponent b'ħafna ħsara jew imxaqqaq ħafna.		X	X
	(b) Laxkezza eċċessiva. Sewqan dritt affettwat; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X	X
	(c) Twaħħil difettuż (inqas minn 50 % tal-fittings lakxi) Twaħħil difettuż (aktar minn 50 % tal-fittings lakxi)		X	X
2.6. Power Stering Elettroniku (EPS)	(a) Id-dawl li jindika funzjonament ħażin (MIL) tal-EPS jindika xi tip ta' falliment tas-sistema.		X	
	(b) Inkonsistenza bejn l-angolu tal-istering u l-angolu tar-roti. Stering affettwat		X	X
	(c) L-assistenza tal-magna ma taħdimx.		X	
3. VIŻIBBILTÀ				
3.1. Kamp viżiv	Ostruzzjoni fil-kamp viżiv tas-sewwieq li taffettwa materjalment il-veduta tiegħu fuq quddiem u fil-ġnub. (barra mill-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin) L-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin affettwata jew il-mirja ta' barra mhux viżibbli	X	X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
3.2. Kundizzjoni tal-ħġieġ	(a) Ħġieġ jew panil trasparenti (jekk permess) imxaqqaq jew li tilef il-lewn. (barra mill-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin) L-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin affettwata jew il-mirja ta' barra mhux viżibbli	X	X	
	(b) Ħġieġ jew panil trasparenti (fosthom tertuqa li tirrifletti jew imlewna) li ma jikkonformax mal-ispeċifikazzjonijiet fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ (XX) ⁽³⁾ , (barra mill-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin) L-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin affettwata jew il-mirja ta' barra mhux viżibbli	X	X	
	(c) Ħġieġ jew panil trasparenti f'kundizzjoni mhux aċċettabbli. Viżibbiltà mill-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin affettwata ħafna		X	X
3.3. Mirja jew apparati li juru wara	(a) Il-mera jew l-apparat huwa nieqes jew mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . (tal-inqas żewġ possibbiltajiet disponibbli għall-viżjoni ta' wara) Inqas minn żewġ possibbiltajiet disponibbli għall-viżjoni ta' wara	X	X	
	(b) Il-mera jew l-apparat kemxjen bil-ħsara jew laxki. Il-mera jew l-apparat ma jaħdmux, bil-ħsara, laxk iju mhux imwaħħlin sew.	X	X	
3.4. Wajpers tal-windskrin	(a) Il-wajpers ma jaħdmux jew neqsin.		X	
	(b) Il-blejd tal-wajper difettuż. Il-blejd tal-wajper huwa nieqes jew ċar li difettuż.	X	X	
3.5. Tagħmir ta' hasil tal-windskrin	Tagħmir ta' hasil ma jaħdimx sew (nuqqas ta' fluwidu tal-hasil iżda l-pompa qed taħdem jew il-ġet tal-ilma mhux allinjat tajjeb Tagħmir tal-hasil ma jaħdimx sew	X	X	
3.6 Sistema ta' tneħhija tat-titpin (X) ⁽²⁾	Is-sistema ma taħdimx jew hija ċara li difettuża.	X		
4. FANALI, RIFLETTURI U TAGHMIR ELETRIKU				
4.1. Fanali ta' quddiem				
4.1.1. Kundizzjoni u thaddim	(a) Dawl/sors tad-dawl difettuż jew nieqes (dwal/sorsi tad-dawl multipli; fil-każ tal-LED aktar minn 1/3 jiffunzjonaw) Dawl uniku/sorsi tad-dawl uniku fil-każ tal-LED aktar minn 2/3 jiffunzjonaw	X	X	
	(b) Sistema ta' projezzjoni kemxejn difettuża jew nieqsa (riflettur jew lenti). Sistema ta' projezzjoni difettuża ħafna jew nieqsa (riflettur jew lenti).	X	X	
	(c) Il-fanal mhux imqabbað sew.		X	
4.1.2. Allinjament	Il-mira ta' fanal ta' quddiem mhix fil-limiti stipulati fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
4.1.3. Attivazzjoni	(a) Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ (Għadd ta' fanali jixgħelu fl-istess ħin) Tinqabeż l-intensità massima permessa ta' dawl 'il quddiem	X	X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(b) Funzjoni mdgħajfa tal-apparat ta' kontroll.		X	
4.1.4. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
	(b) Prodotti fuq il-lenti jew fuq is-sors tad-dawl li jidher ċar li jnaqqsu l-intensità tad-dawl jew ibiddu l-kulur emess		X	
	(c) Is-sors tad-dawl u l-fanal mhumiex kompatibbli.		X	
4.1.5. Strument ta' livellar (fejn obbligatorju)	(a) L-apparat ma jaħdimx.		X	
	(b) L-apparat manwali ma jistax jithaddem mis-sit tax-xufier.		X	
4.1.6. Apparat li jnaddaf il-fanali ta' quddiem (fejn obbligatorju)	L-apparat ma jaħdimx.	X		
	Fil-każ ta' fanali bi skariku ta' gass		X	
4.2. Dwal ta' pożizzjoni ta' quddiem u ta' wara, dwal laterali u dwal li jimmarkaw il-linja ta' barra				
4.2.1. Kundizzjoni u tħaddim	(a) Is-sors tad-dawl difettuż.		X	
	(b) Il-lenti difettuża.		X	
	(c) Il-fanal mhux imqabba sew. Probabbiltà li jaqgħu.	X	X	
4.2.2. Attivazzjoni	(a) Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Id-dwal ta' pożizzjoni ta' wara u d-dwal laterali jistgħu jintfexx meta huma mixgħula l-fanali ta' quddiem	X	X	
	(b) Funzjoni mdgħajfa tal-apparat ta' kontroll.		X	
4.2.3. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Il-dawl aħmar 'il quddiem jew id-dawl abjad lura; intensità tad-dawl imnaqqsa ħafna	X	X	
	(b) Prodotti fuq il-lenti jew fuq is-sors tad-dawl li jnaqqsu l-intensità tad-dawl jew ibiddu l-kulur emess. Il-dawl aħmar 'il quddiem jew id-dawl abjad lura; intensità tad-dawl imnaqqsa ħafna	X	X	
4.3. Fanali ta' waqfien				
4.3.1. Kundizzjoni u tħaddim	(a) Sors tad-dawl difettuż (sors ta' daw multiplu fil-każ tal-LED aktar minn 1/3 jiffunzjona) Sorsi ta' dawl uniku; fil-każ tal-LED aktar minn 2/3 jiffunzjonaw Is-sorsi kollha tad-dawl huma difettużi	X	X	X
	(b) Lenti kemxejn difettuża (l-ebda influwenza fuq id-dawl emess). Lenti difettuża ħafna (dawl emess affettwat).	X	X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(c) Il-fanal mhux imqabba sew. Probabbiltà li jaqgħu.	X	X	
4.3.2. Attivazzjoni	(a) Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Thaddim imdewwem (decelerazzjoni ta' aktar minn 2,5m/s ² jinxtegħlu d-dawl tal-ibbrejkkjar) L-ebda thaddim	X	X	X
	(b) Funzjoni mdgħajfa tal-apparat ta' kontroll.		X	
4.3.3. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Id-dawl abjad lura; intensità tad-dawl imnaqqsa ħafna	X	X	
4.4. Indikatur tad-direzzjoni u dawl ta' twissija ta' periklu				
4.4.1. Kundizzjoni u thaddim	(a) Is-sors tad-dawl difettuż. (is-sors ta' dawl multiplu fil-każ tal-LED; aktar minn 1/3 jiffunzjona) Sorsi ta' dawl uniku; fil-każ tal-LED aktar minn 2/3 jiffunzjonaw	X	X	
	(b) lenti kemxjen difettuża. (l-ebda influwenza fuq id-dawl emmess) Lenti difettuża ħafna (dawl emess affettwat).	X	X	
	(c) Il-mezz ta' tidwil mhuwiex imqabba sew. Probabbiltà li jaqgħu.	X	X	
4.4.2. Attivazzjoni	Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . L-ebda thaddim	X	X	
4.4.3. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Il-mezz ta' tidwil, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Dawl emess għajr dak ambra	X	X	
4.4.4. Frekwenza tat-teptip	Ir-rata tat-teptip mhijiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ (frekwenza li tiddevja aktar minn 25 %) Frekwenza tiddevja b'aktar minn 50 %.	X	X	
4.5. Fanali kontra ċ-ċpar ta' quddiem u ta' wara				
4.5.1. Kundizzjoni u thaddim	(a) Is-sors tad-dawl difettuż. (is-sors ta' dawl multiplu fil-każ tal-LED; aktar minn 1/3 jiffunzjona) Sorsi ta' dawl uniku; fil-każ tal-LED aktar minn 2/3 jiffunzjonaw	X	X	
	(b) Lenti kemxjen difettuża. (l-ebda influwenza fuq id-dawl emmess) Lenti difettuża ħafna (dawl emess affettwat).	X	X	
	(c) Il-fanal mhux imqabba sew. Probabbiltà li jaqgħu jew jgħammex it-traffiku li ġej kontra l-vettura	X	X	
4.5.2 Allinjament (X) ⁽²⁾	Il-fanal kontra ċ-ċpar ta' quddiem jinsab barra l-allinjament orizzontali meta fid-disinn tad-dawl ikun hemm linja ta' qtugħ. Il-linja tal-qtugħ oġġla minn dik għall-fanali ta' quddiem	X	X	
4.5.3. Attivazzjoni	Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Ma jaħdimx	X	X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
4.5.4. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
	(b) Is-sistema ma taħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
4.6. Fanali tar-riversjar				
4.6.1. Kundizzjoni u tħaddim	(a) Is-sors tad-dawl difettuż.	X		
	(b) Il-lenti difettuża.	X		
	Il-fanal mhux imqabbað sew. Probabbiltà li jaqa'.	X	X	
4.6.2. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni jew l-intensità mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
	(b) Is-sistema ma taħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
4.6.3. Attivazzjoni	Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X		
	Il-fanal tar-riversjar jista' jinxteghel bil-ger mhux fil-pożizzjoni ta' rivers.		X	
4.7. Dawl tal-panċa tar-registrazzjoni ta' wara				
4.7.1. Kundizzjoni u tħaddim	(a) Dawl miżħut direttament lura. Dawl abjad emess direttament lura	X	X	
	(b) Sors tad-dawl difettuż, sors tad-dawl multiplu	X	X	
	Sors tad-dawl difettuż, sors tad-dawl uniku Il-mezz ta' tidwil mhux imqabbað sew. Probabbiltà li jaqa'.	X	X	
4.7.2. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	Is-sistema ma taħdimx skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X		
4.8. Retrorifletturi, immarkar tal-konspikwità (retroriflessjoni) u pjanċi li jimmarkaw wara				
4.8.1. Kundizzjoni	(a) It-tagħmir li jirrifletti huwa difettuż jew bil-ħsara. Riflessjoni affettwata	X	X	
	(b) Ir-riflettur mhux imqabbað sew. Probabbiltà li jaqa'.	X	X	
4.8.2. Konformità mar-rekwiżiti ⁽¹⁾	L-istrumentapparat, il-kulur rifless jew il-pożizzjoni mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Nuqqas jew riflessjoni ta' kulur aħmar 'il quddiem jew abjad fuq il-ġenb	X	X	
4.9. Indikaturi obligatorji għat-tagħmir tad-dawl				
4.9.1. Kundizzjoni u tħaddim	Ma jaħdmux.	X		
	Ma jaħdmux għar-raġġ għas-sewqan tal-fanal ta' quddiem jew il-fanal kontra ċ-ċpar ta' wara		X	
4.9.2. Konformità	Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X		

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
mar-rekwiżiti ⁽¹⁾				
4.10. Konnessjonijiet elettrici bejn il-vettura tal-irmonk u t-trejler jew is-semitrejler	(a) Il-komponenti fissi mhumiex imqabbda sew. Sokit laxk	X	X	
	(b) Insulazzjoni bil-ħsara jew iddeterjorata. Probabbiltà li tikkaġuna xort.	X	X	
	(c) Il-konnessjonijiet elettrici tal-karru jew tal-vettura tal-irmonk ma jaħdmux sew. Affettwata s-sistema tal-ibbrejtkjar tat-trejler; dwal ta' bbrejtkjar ma jaħdmux.		X	X
4.11. Wajering elettriku	(a) Il-wajering mhux sikur jew mhux marbut sew. Fittings laxki, imissu ma' truf li jaqtgħu, konnetturi x'aktarx skonnessi Il-wajering x'aktar imiss partijiet sħan, partijiet iduru jew l-art, konnetturi skonnessi (partijiet rilevanti għall-ibbrejtkjar, l-istering)	X	X	X
	(b) Il-wajering kemxejn iddeterjora. Il-wajering iddeterjora ħafna Wajering estremament iddeterjora (partijiet rilevanti għall-ibbrejtkjar, l-istering)	X	X	X
	(c) Insulazzjoni bil-ħsara jew iddeterjorata. Probabbiltà li tikkaġuna xort. Riskju imminenti ta' nar, formazzjoni ta' sparks	X	X	X
4.12. Fanali u retrorifletturi mhux obligatorji (X) ⁽²⁾	(a) Fanal/retroriflettur mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Jemetti dawl aħmar 'il quddiem jew dawl abjad lura	X	X	
	(b) Thaddim tal-fanal mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . L-għadd ta' fanali ta' quddiem li jaħdmu simultanjament jissuperaw l-intensità tad-dawl permessa; Jemettu dawl aħmar 'il quddiem jew dawl abjad lura	X	X	
	(c) Il-fanal/retroriflettur mhux imwaħħal sew. Probabbiltà li jaggħu.	X	X	
4.13. Batterija/i	(a) Mhux sikuri. Mhux imwaħħla sew; Probabbiltà li tikkaguna xort.	X	X	
	(b) Tnixxi. Telf ta' sustanzi perikolużi	X	X	
	(c) Swiċċ difettuż (jekk meħtieġ).		X	
	(d) Fjusijiet difettużi (jekk meħtieġa).		X	
	(e) ventilazzjoni inadegwata (jekk meħtieġa).		X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
5. FUSIJET, ROTI, TAJERS U SOSPENSJONI				
5.1.	Fusijiet			
5.1.1.	Fusijiet	(a) Fus imxaqqaq jew sfurmat.		X
		(b) Mhux imwaħħal sew mal-vettura. Ĉaqliq relattivament laxx max-xaži/mal-karrozzerija		X
		(c) Tiswija jew modifika ħażina. Stabbiltà mdgħajfa, funzjonalità affettwata, spazju insuffiċjenti fir-rigward ta' partijiet oħra tal-vettura jew l-art		X
5.1.2.	Fus stub	(a) Fus stub imxaqqaq.		X
		(b) Il-pern u/jew il-buxxis ittiekle żżejjed. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X
		(c) Ĉaqliq eċċessiv bejn il-fus stub u t-travu tal-fus . Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X
		Il-pin tal-fus stub laxx fil-fus. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X
5.1.3.	Berings tar-rota	(a) Laxkezza eċċessiva f'bering tar-rota. stabbiltà direzzjonali mdgħajfa; periklu ta' distruzzjoni		X
		(b) Il-bering tar-rota ssikkat iżżejjed, iġġammjat. Perkli ta' tishin żejjed; periklu ta' distruzzjoni		X
5.2. Roti u tajers				
5.2.1.	Buttun tar-roti tat-triq	(a) Xi skorfini tar-rota jew pernijiet nieqsa jew laxki(<3,5t: mill-inqas jifdal 4 distribwiti simmetrikament; >3,5t. mill-inqas jifdal 75 %, distribwiti simmetrikament) . Aktar minn 25 % tal-iskorfini jew pernijiet nieqsins jew lakxi.		X
		(b) Il-buttun mittiekel jew bil-ħsara. Il-buttun mittiekel jew bil-ħsara b'tali mod li huwa affettwat l-iffittjar sikur tar-roti		X
5.2.2.	Roti	(a) Kwalunkwe ksar jew difett fil-weldjar.		X
		(b) Iċ-crieki li jzommu t-tajers mhux imwaħħla sew. Probabbiltà li jinqalgħu		X
		(c) Ir-rota mgħawġa ħafna jew mittiekla. Affettwat l-iffittjar sikur mal-buttun; affettwat l-iffittjar sikur tat-tajer		X
		(d) Id-daqs jew it-tip tar-rota mhumiex skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ u jaffettwaw is-sikurezza fit-triq.		X

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
5.2.3. Tajers	(a) Id-daqs tat-tajers, il-kapaċità ta' tagħbija, il-marka tal-approvazzjoni jew il-klassifikazzjoni tal-ispid mhumieħ skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ u jaffettwaw is-sikurezza fit-triq. Kapaċità ta' tagħbija jew klassifikazzjoni tal-ispid insuffiċjenti għall-użu attwali, it-tajer imiss ma' partijiet fissi oħra tal-vettura u b'hekk jiġi mdgħajjef is-sewqan sikur		X	X
	(b) It-tajers fuq l-istess fus jew fuq roti doppji ta' daqsijiet differenti.		X	
	(c) It-tajers fuq l-istess fus huma ta' kostruzzjoni differenti (radjali/djagonali).		X	
	(d) Kwalunkwe ħsara jew qtugħ serju fit-tajer. Kejbil viżibbli jew bil-ħsara		X	X
	(e) Il-ħxuna tat-tajer mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Anqas minn 80 % tal-ħxuna tat-tajer meħtieġa		X	X
	(f) It-tajer iħokk ma' komponenti oħra (apparati flessibbli kontra t-tijir). It-tajer iħokk ma' komponenti oħra (is-sewqan sikur mhux imdgħajjef)	X	X	
	(g) Tajers rikundizzjonati mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Affettwat is-saff ta' protezzjoni tal-kejbil		X	X
	(h) Funzjonament ħażin tas-sistema ta' monitoraġġ tal-pressjoni tal-arja Jidher ċar li ma taħdimx.	X	X	
5.3. Sistema tas-sospensjoni				
5.3.1. Molol u stabbilizzatur	(a) Il-molol mhumieħ imqabbdin sew max-xaži jew mal-fus. Ĉaqliq relattiv viżibbli; iktar minn 50 % tal-fittings laxki		X	X
	(b) Komponent tal-molol bil-ħsara jew imxaqqaq. Affettwati l-molla ewlenija (-folja), jew aktar minn 50 % tal-folji addizzjonali		X	X
	(c) molla nieqsa. Affettwati l-molla ewlenija (-folja), jew aktar minn 50 % tal-folji addizzjonali		X	X
	(d) Tiswija jew modifika ħażina. Spazju insuffiċjenti fir-rigward tal-parijiet l-oħra; sistema tal-molol ma taħdimx		X	X

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
5.3.2. Assorbituri tal-iskossi	(a) L-assorbituri tal-iskossi mhumiex imqabbdin sew max-xaži jew mal-fus. L-assorbitur tal-iskossi laxk	X		
	(b) Assorbitur tal-iskossi bil-ħsara li juri sinjali ta' tnixxija jew funzjonament ħażin severi.		X	
5.3.2.1 testjar tal-effiċjenza jew ammortizzar	(a) differenza sinifikanti bejn ix-xellug u l-lemin.		X	
	(b) il-valuri minimi mogħtija ma ntlahqux.		X	
5.3.3. Tubi torque, vireg ta' radju, frieket tas-sospensjoni u brazzi tas-sospensjoni	(a) Komponent mhux imqabbad sew max-xaži jew mal-fus. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X	X
	(b) Komponent bil-ħsara jew imsaddad ħafna. Stabbiltà ta' komponent affettwat jew komponent maqsum		X	X
	(c) Tiswija jew modifika ħażina. Spazju insuffiċjenti fir-rigward tal-parijiet l-oħra; sistema ma taħdimx		X	X
5.3.4. Ġonot tas-sospensjoni	(a) Il-pern u/jew il-buxxis jew il-ġonot tas-sospensjoni ittieklu wisq. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X	X
	(b) Għatu ta' protezzjoni mit-trab iddeterjorat hafna. Għatu ta' protezz kontra t-trab nieqes jew maqsum	X		
5.3.5. Sospensjoni tal-arja	(a) Is-sistema ma tistax tiġħaddem.			X
	(b) Xi komponent bil-ħsara, modifikat jew deterjorat b'mod li jaffettwa ħażin il-funzjonament tas-sistema. Affettwat serjament il-funzjonament tas-sistema		X	X
	(c) tnixxija fis-sistema li tinstema' .		X	
6. XAŽI U AĊĊESSORJI TAX-XAŽI				
6.1. Xaži jew qafas u aċċessorji				
6.1.1. Kundizzjoni ġenerali	(a) Ksur jew deformazzjoni ħfief ta' xi naħa jew tal-membru trasversali. Ksur jew deformazzjoni serji ta' xi naħa jew tal-membru trasversali.		X	X
	(b) Il-pjanċi jew l-issikkar tat-tiġħ mħumiex sikuri (< 50 %). Issikkar laxk (>50 %); saħħa insuffiċjenti tal-partijiet		X	X
	(c) Sadid eċċessiv li jaffettwa r-rigidità tal-assemblaġġ. saħħa insuffiċjenti tal-partijiet		X	X
6.1.2. Pajpijiet tal-egżost u s-sajlensers	(a) Sistema tal-egżost mhux sikura jew li tnixxi.		X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(b) Dhaħen li jidhlu fil-kabina jew fil-kompartiment tal-passiġġieri. Periklu għas-saħħa tal-persuni abbord		X	X
6.1.3. Tank tal-fjuwil u l-pajpijiet (inkluż it-tank tal-fjuwil u l-pajpijiet tat-tiħin)	(a) Tank jew pajpijiet mhux sikuri. Riskju ta' nar		X	X
	(b) Fjuwil inixxi jew tapp tal-filler nieqes jew mhux effettiv. Riskju ta' nar telf eċċessiv ta' materjal ta' periklu		X	X
	(c) Pajpijiet mittiekla Pajpijiet bil-ħsara	X	X	
	(d) Il-vit tal-fjuwil (jekk meħtieġ) ma jaħdimx sew.		X	
	(e) Riskju ta' hruq minħabba: tnixxija ta' fjuwil tank tal-fjuwil jew l-egzost mhux protetti sew il-kundizzjoni tal-kompartiment tal-magna.			X
	(f) Is-sistema tal-LPG/CNG jew tal-idroġenu mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Kwalunkwe parti tas-sistema difettuża		X	X
6.1.4. Bampers, apparati ta' protezzjoni laterali u tal-qiegħ fuq wara	(a) Probabbiltà li l-laxkezza jew il-ħsara tikkaġuna korriment meta xi haġa jew xi hadd iħokk magħha jew imissha. Probabbiltà li jaqgħu l-partijiet, affettwata ħafna l-funzjonalità		X	X
	(b) Jidher ċar li l-apparat mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
6.1.5. Sostenn tal-istepni (jekk imwaħħal)	(a) is-sostenn mhux f'kundizzjoni tajba.	X		
	(b) Is-sostenn imxaqqaq jew mhux sikur.		X	
	(c) Stepni mhux imwaħħal sew fis-sostenn probabbiltà li jaqa'.		X	X
6.1.6. Mekkanizmi ta' agganċ u tagħmir tal-irmunkar	(a) Komponent bil-ħsara, difettuż jew imxaqqaq (jekk mhux qed jintuża). Komponent bil-ħsara, difettuż jew imxaqqaq (jekk qed jintuża).		X	X
	(b) Komponent mittiekel iżzejjed. Taħt il-limitu tal-użu		X	X
	(c) It-twaħħil difettuż. Kwalunkwe twaħħil laxk		X	X

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(d) Kwalunkwe apparat tas-sikurezza nieqes jew mhux jaħdem sew.		X	
	(e) Kwalunkwe indikatur li mhux qed jaħdem.		X	
	(f) Ostruzzjoni għall-panċa tar-registrazzjoni jew kwalunkwe dawl (meta ma jkunux qed jintużaw). Il-panċa tar-registrazzjoni ma tinqarax (meta ma tkunx qed tintuża)	X	X	
	(g) Tiswija jew modifika ħażina (partijiet sekondarji) Tiswija jew modifika ħażina (partijiet primarji)		X	X
6.1.7. Trażmissjoni	(a) Boltijiet li torbot bihom laxki jew nieqsa (<30 %). Boltijiet li torbot bihom laxki jew nieqsa (>30 %)..		X	X
	(b) Il-berings tax-xaft tat-trażmissjoni ttieklu żzejjed. Probabbiltà li jillaxkaw jew jixxaqqu		X	X
	(c) Il-ġonot universali ttieklu żzejjed. Probabbiltà li jillaxkaw jew jinqasmu		X	X
	(d) Agganċ flessibbli ddeterjorat. Probabbiltà li jillaxkaw jew jixxaqqu		X	X
	(e) Xaft bil-ħsara jew mgħawweġ.		X	
	(f) Il-qafas tal-berings imxaqqaq jew mhux sikur. Probabbiltà li jillaxka jew jixxaqqaq		X	X
	(g) Għatu ta' protezzjoni mit-trab iddeterjora ħafna. Għatu ta' protezzjoni kontra t-trab nieqes jew imxaqqaq	X	X	
	(h) Modifika illegali tal-power-train.		X	
6.1.8. Immuntar tal-magna	Iddeterjora, jidher ċar li bil-ħsara, immuntar laxk jew imxaqqaq.		X	X
6.1.9 Prestazzjoni tal-magna	(a) L-unità ta' kontroll modifikata b'mod illegali.		X	
	(b) Modifika illegali fil-magna.		X	
6.2. Kabina u karrozzierja				
6.2.1. Kundizzjoni	(a) Probabbiltà li panil jew parti laxk(a) jew bil-ħsara jikkaġunaw korriment Probabbiltà li jaqgħu.		X	X
	(b) Il-pilastru tal-bodi mhux sikur. Stabbiltà mdgħajfa		X	X
	(c) Tippermetti d-dhul ta' dhañen tal-magna jew tal-egżost. Periklu għas-saħħa tal-persuni abbord		X	X
	(d) Tiswija jew modifika ħażina. Spazju insuffiċjenti fir-rigward tal-partijiet iduru jew jiċcaqalqu u t-triq		X	X

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
6.2.2. Immuntar	(a) Il-bodi jew il-kabina mhumiex sikuri. Stabbiltà affettwata		X	X
	(b) Jidher ċar li l-bodi/kabina mhux pożizzjonati b'mod kwadrat fuq ix-xażi.		X	
	(c) Twaħħil mhux sikur jew nieqes tal-bodi/kabina max-xażi jew il-membri trasversali. (< 50 % u jekk simmetriku) Twaħħil mhux sikur jew nieqes tal-bodi/kabina max-xażi jew il-membri trasversali. (> 50 %)		X	X
	(d) Sadid eċċessiv f'punti ta' twaħħil fuq korpi integrali. Stabbiltà affettwata		X	X
6.2.3. Bibien u molol tal-bibien	(a) Bieba ma tinfetaħx jew ma tingħalaqx sew.		X	
	(b) Probabbiltà li bieba tinfetaħ għal għarrieda jew li ma tibqax magħluqa (bibien jislajdjaw). Probabbiltà li bieba tinfetaħ għal għarrieda jew li ma tibqax magħluqa (bibien li jduru).		X	X
	(c) Bibien, ċappetti, molol jew pillastru ddeterjorati. Il-bieba, iċ-ċappetti, il-molol jew il-pillastru neqsin jew laxki.	X	X	
6.2.4. Art	L-art mhux sikura jew ddeterjorata b'mod eċċessiv. Stabbiltà insuffiċjenti		X	X
6.2.5. Sit tax-xufier	(a) Sit bi struttura difettuża Sit laxk jew		X	X
	(b) Il-mekkanizmu ta' aġġustament ma jaħdimx sewwa. Sit jiċċaqlaq jew id-dahar ma jistax jitwaħħal		X	X
6.2.6. Sits oħrajn	(a) Is-sits f'kundizzjoni difettuża jew mhux sikuri (partijiet sekondarji) Is-sits f'kundizzjoni difettuża jew mhux sikuri (partijiet ewlenin)	X	X	
	(b) Is-sits mhux imwaħħla skont ir-rekwiziti ⁽¹⁾ . Għadd permess ta' sits issuperat; il-pożizzjonament mhux f'konformità mal-approvazzjoni	X	X	
6.2.7. Kontrolli tas-sewqan	Kwalunkwe kontroll neċessarju għat-thaddim sikur tal-vettura li ma jkunx qed jaħdem kif suppost. Thaddim sikur affettwat		X	X
6.2.8. Turgien tal-kabina	(a) It-tarġa jew ċirku tat-tarġa mhux sikuri Stabbiltà insuffiċjenti	X	X	
	(b) It-tarġa jew iċ-ċirku f'kundizzjoni fejn hemm probabbiltà li jikkaġunaw korriment lil min jużahom.		X	
6.2.9. Fittings u tagħmir intern u estern ieħor	(a) Twaħħil difettuż ta' fitting jew tagħmir ieħor		X	
	(b) Fitting jew tagħmir ieħor mhux skont ir-rekwiziti ⁽¹⁾ . Probabbiltà li l-partijiet imwaħħla jikkaġunaw korrimenti; thaddim sikur affettwat	X	X	
	(c) Tagħmir idrawliku jnixxi. Telf estensiv ta' materjal ta' periklu	X	X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
6.2.10. Madgards (wings), apparati ta' trażżin tat-titjir	(a) Nieqsin, laxki jew imsaddin ħafna. Probabbiltà li jikkaġunaw korrenti; probabbiltà li jaqgħu.	X	X	
	(b) Spazju insuffiċjenti għar-rotta tat-triq. (trażżin tat-titjir) Spazju insuffiċjenti għar-rotta tat-triq (madgards).	X	X	
	(c) Mhux skont ir-reqwiziti ⁽¹⁾ . Kopertura insuffiċjenti tal-faxxa tat-tajer	X	X	
7. TAGHMIR IEHOR				
7.1. Ċinturini tas-sikurezza/bokkli u sistemi ta' rbit				
7.1.1. Sikurezza tal-immuntar taċ-ċinturini tas-sikurezza/tal-bokkli	(a) Il-punt ta' ankraġġ iddeterjora ħafna Stabbiltà affettwata		X	X
	(b) Ankraġġ laxk.			X
7.1.2. Kundizzjoni taċ-ċintorini tas-sikurezza/bokkli	(a) Iċ-ċintorin obbligatorju tas-sikurezza huwa nieqes jew mhux imwafħhal.		X	
	(b) Iċ-ċintorin tas-sikurezza huwa bil-ħsara. Kwalunkwe qtugħ jew sinjal ta' tiġbid żejded	X	X	
	(c) Iċ-ċintorin tas-sikurezza mhux skont ir-reqwiziti ⁽¹⁾ .		X	
	(d) Il-bokkla taċ-ċintorin tas-sikurezza hija bil-ħsara jew ma taħdimx sew.		X	
	(e) Ir-retrattur taċ-ċintorin tas-sikurezza huwa bil-ħsara jew ma jaħdimx sewwa.		X	
7.1.3. Limitatur tat-tagħbija taċ-ċintorin tas-sikurezza	Jidher ċar li l-limitatur tat-tagħbija huwa nieqes jew mhux adatt għall-vettura.		X	
7.1.4. Pretensjonaturi taċ-ċintorin tas-sikurezza	Jidher ċar li l-pretensjonaturi huma neqsin jew mhux adatti mal-vettura.		X	
7.1.5. Erbeg	(a) Jidher ċar li l-erbeg huwa nieqes jew mhux adatt għall-vettura.		X	
	(b) Jidher ċar li l-erbeg ma jaħdimx		X	
7.1.6. Sistemi SRS	L-MIL tal-SRS jindika xi tip ta' falliment tas-sistema.		X	
7.2. Apparat tat-tifi tan-nar (X) ⁽²⁾	(a) Nieqes.		X	
	(b) Mhux skont ir-reqwiziti ⁽¹⁾ . jekk meħtieġ (pereżempju taksis, xarabanks, kowċijiet, eċċ)	X	X	
7.3. Serraturi u apparat kontra s-serq	(a) L-apparat li jipprevjeni vettura milli tinsaq mhux qed jaħdem	X		
	(b) Difettużi għeluq jew imblukkar għal għarrieda		X	X
7.4. Trijangolu ta'	(a) Nieqes jew mhux komplut.	X		

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
twissija (jekk meħtieġ)(X) ⁽²⁾				
	(b) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X		
7.5. Kit tal-ewwel għajnuna (jekk meħtieġ)(X) ⁽²⁾	Nieqes, inkomplet jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X		
7.6. Riffieda tar-roti (ifilsa) (jekk meħtieġa) (X) ⁽²⁾	Neqsin jew mhux f'kundizzjoni tajba. Stabbiltà jew dimensjoni insuffiċjenti	X	X	
7.7. Apparat ta' twissija li jinstema'	(a) Ma jaħdimx kif suppost Kompletament ma jaħdimx	X	X	
	(b) Kontroll mhux sikur.	X		
	(c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Ipproduċa ħoss li x'aktar jiġi mfexxell ma' dak ta' sireni uffiċjali	X	X	
7.8. Spidometru	(a) Mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Nieqes jekk meħtieġ	X	X	
	(b) thaddim imdgħajjef Kompletament ma jaħdimx	X	X	
	(c) Ma jistax ikun imdawwal biżżejjed. Kompletament hux imdawwal.	X	X	
7.9. Takografu (jekk imwaħħal/meħtieġ)	(a) Mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
	(b) Ma jaħdimx.		X	
	(c) Sigilli difettużi jew nieqsa.		X	
	(d) Il-plakka tal-ikkalibrar nieqsa, ma tinqarax jew skaduta.		X	
	(e) Tbagħbis jew manipulazzjoni evidenti.		X	
	(f) Id-daqs tat-tajers mhux kompatibbli mal-parametri tal-ikkalibrar.		X	
7.10. Apparat li jillimita l-ispid (jekk imwaħħal/meħtieġ)	(a) Mhux imwaħħal skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
	(b) Jidher ċar li ma jaħdimx.		X	
	(c) Spid issettjat ħażin (jekk iċċekkjat).		X	
	(d) Sigilli difettużi jew nieqsa.		X	
	(e) Il-plakka tal-ikkalibrar nieqsa, ma tinqarax jew skaduta.		X	
	(f) Id-daqs tat-tajers mhux kompatibbli mal-parametri tal-ikkalibrar.		X	
7.11 Odometru jekk disponibbli	(a) Jidher ċar li manipulat (frodi)		X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(b) jidher ċar li ma jaħdimx.		X	
7.12 Kontroll Elettroniku tal-Istabbiltà (ESC) jekk imwaħħal/meħtieġ	(a) Is-sensers tal-ispid tar-roti neqsin jew bil-ħsara.		X	
	(b) Ħsara fil-wajering.		X	
	(c) Komponenti oħra neqsin jew bil-ħsara.		X	
	(d) Is-swiċċ bil-ħsara jew mhux jaħdem sew.		X	
	(e) Il-MIL tal-ESC jindika xi tip ta' falliment tas-sistema.		X	
8. FASTIDJU				
8.1. Storbju				
8.1.1 Sistema ta' trażżin tal-istorbju	(a) Livelli ta' storbju li jaqzbu dawk permessi fir-rekwiziti ⁽¹⁾ .		X	
	(b) Kwalunkwe parti tas-sistema tat-trażżin tal-istorbju laxka, bil-ħsara, imwaħħla ħażin, nieqsa jew jidher ċar li giet modifikata b'mod li jaffettwa ħażin il-livelli tal-istorbju. Probabbiltà li taqa'.		X	X
8.2. Emissjonijiet tal-egżost				
8.2.1 Emissjonijiet minn magni petrol				
8.2.1.1 Tagħmir tal-kontroll tal-emissjonijiet	(a) Tagħmir ta' kontroll tal-emissjonijiet imwaħħal mill-manifattur nieqes, immodifikat jew jidher ċar li difettuż.		X	
	(b) Tnixxijiet li jaffettwaw il-kejl tal-emissjonijiet.		X	
8.2.1.2 Emissjonijiet gassużi	(a) Jew, l-emissjonijiet gassużi huma oġġa mil-livelli speċifiċi indikati mill-manifattur;		X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	<p>(b) Jew, f'każ li din l-informazzjoni ma tkunx disponibbli, l-emissjonijiet ta' CO jkunu oġġla minn:</p> <p>i) għal vetturi mhux ikkontrollati minn sistema ta' kontroll tal-emissjonijiet avvanzata, – 4.5%, jew</p> <p>(1) 3.5% skont id-data tal-ewwel reġistrazzjoni jew użu speċifikat fir-rekwiżiti⁽¹⁾.</p> <p>ii) għal vetturi kkontrollati minn sistema ta' kontroll tal-emissjonijiet avvanzata:</p> <p>(2) bil-magna mhux ingranata: 0.5%</p> <p>(3) bi spid għoli mingħajr ingranaġġ: 0.3% jew</p> <p>(4) bil-magna mhux ingranata: 0.3%¹³</p> <p>(5) bi spid għoli mingħajr ingranaġġ: 0.2% skont id-data tal-ewwel reġistrazzjoni jew użu speċifikat fir-rekwiżiti⁽¹⁾.</p>		X	
	(c) Il-valur Lambda huwa barra mill-medda 1 ± 0.03 jew mhux skont l-ispeċifikazzjoni tal-manifattur.		X	
	(d) Il-valur moqri mill-OBd jindika funzjonament hażin sinifikanti.		X	
8.2.2 Emissjonijiet minn magni diżil				
8.2.2.1 Tagħmir li jikkontrolla l-emissjonijiet tal-egżost	(a) It-tagħmir li jikkontrolla l-emissjonijiet imwaħħal mill-manifattur nieqes jew jidher ċar li huwa difettuż.		X	
	(b) Tnixxijiet li jaffettwaw il-kejl tal-emissjonijiet.		X	
8.2.2.2 Opaċità	(a) Għal vetturi rreġistrati jew imdaħħla fis-servizz għall-ewwel darba wara d-data speċifikata fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ , l-opaċità tkun aktar mil-livell reġistrat fuq il-panċa li l-manifattur iwahħal mal-vettura.		X	
Vetturi rreġistrati jew imdaħħla fis-servizz qabel l-1 ta' Jannar 1980 huma eżentati minn dan ir-rekwiżit.	(b) Meta din l-informazzjoni ma tkunx disponibbli jew ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ ma jippermettux l-użu ta' valuri ta' referenza, għal magni b'inspirazzjoni naturali: 2.5 m^{-1} , għal magni bit-turbo: 3.0 m^{-1} , jew, għal vetturi identifikati fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ jew irreġistrati jew imdaħħla fis-servizz għall-ewwel darba wara d-data speċifikata fir-rekwiżiti ⁽¹⁾ 1.5 m^{-1} ¹⁴ .		X	
8.3 Trażżin tal-interferenza elettromanjetika				
Interferenza mir-radju (X) ⁽²⁾	Kwalunkwe rekwiżit mir-rekwiżiti ⁽¹⁾ mhux issodisfat.	X		
8.4 Elementi oħra relatati mal-ambjent				
8.4.1 Tnixxijiet ta' fluwidu	Kwalunkwe tnixxija ta' fluwidu eċċessiva li tista' tagħmel hsara lill-ambjent jew toħloq riskju tas-sikurezza għal utenti oħra tat-triq.		X	

¹³ Tip approvat skont il-limiti fir-ringiela A jew B taqsima 5.3.1.4 tal-Anness I għad-Direttiva 70/220/EEC jew irreġistrat jew imdaħħal fis-servizz għall-ewwel darba wara l-1 ta' Lulju 2002

¹⁴ Tip approvat skont il-limiti fir-ringiela B sezzjoni 5.3.1.4. tal-Anness I għad-Direttiva 70/220/KEE kif emendata bid-Direttiva 98/69/KE jew wara; ringiela B1, B2 jew C taqsima 6.2.1 tal-Anness I tad-Direttiva 88/77/KEE jew irreġistrat jew imdaħħal fis-servizz għall-ewwel darba wara l-1 ta' Lulju 2008.

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	formazzjoni konstanti ta' qtar			X
9. TESTIJET SUPPLIMENTARI GĦAL VETTURI LI JĠORRU L-PASSIĠĠIERI M2, M3				
9.1.	Bibien			
9.1.1	Bibien	(a) Thaddim difettuż.		X
		(b) Kundizzjoni ddeterjorata. Probabbiltà li tikkaġuna korrimenti;	X	
		(c) Il-kontroll tal-emerġenza difettuż.		X
		(d) Kontroll mill-bogħod tal-bibien u tal-apparati ta' twissija difettuż .		X
		(e) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Wisa' tal-bieb insuffiċjenti	X	
9.1.2	Ħruġ ta' emerġenza	(a) Funzjonament difettuż.		X
		(b) Is-sinjali tal-ħruġ ta' emerġenza ma jistgħux jinqraw Is-sinjali tal-ħruġ ta' emerġenza nieqsin	X	
		(c) Il-martell biex tkisser il-ħgieġ nieqes.		X
		(d) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Wisa' insuffiċjenti jew aċċess imblukkat	X	
9.2.	Sistema tat-tneħħija tat-titpin u tas-silġ (X) ⁽²⁾	(a) Mhux taħdem sew. Taffettwa t-thaddim sikur tal-vettura	X	
		(b) Emissjoni ta' gassijiet tossiċi jew tal-egżost fil-kompartiment tax-xufier jew tal-passiġġieri. Periklu għas-saħħa tal-persuni abbord		X
		(c) Sistema tat-tneħħija tas-silġ difettuża (jekk obbligatorja)		X
9.3.	Sistema ta' ventilazzjoni u tat-tiħin (X) ⁽²⁾	(a) Thaddim difettuż. Periklu għas-saħħa tal-persuni abbord	X	
		(b) Emissjoni ta' gassijiet tossiċi jew tal-egżost fil-kompartiment tax-xufier jew tal-passiġġieri. Periklu għas-saħħa tal-persuni abbord		X
9.4.	Sits			
9.4.1	Sits tal-passiġġieri (inklużi s-sits għall-persunal ta' akkumpanjament)	(a) Is-sits f'kundizzjoni difettuża Sits mhux sikuri	X	
		(b) Is-sits li jintwew (jekk permessi) mhux jaħdmu b'mod awtomatiku. jimplukaw ħruġ ta' emerġenza	X	
		(c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . L-ghadd ta' sits jissupera l-ammont approvat	X	
9.4.2	Sit tax-xufier (rekwiżiti addizzjonali)	(a) Apparat speċjali b'hal protezzjoni kontra d-dawl qawwi jew skrin antirifless li huwa difettuż. kamp viziv ostakolat:	X	
		(b) Protezzjoni mhux sikura għax-xufier jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾	X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	Probabbiltà li tikkaġuna korrimenti;		X	
9.5. Apparati tat-tidwil intern u tad-destinazzjoni (X) ⁽²⁾	Apparat difettuż jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Kompletament ma jaħdimx	X	X	
9.6. Passaġġi, spazji fejn toqgħod bilwieqfa	(a) Art mhux sikura Stabbiltà affettwata		X	X
	(b) Poġġamani jew imqabad difettużi. Mhux sikuri jew ma jistgħux jintużaw	X	X	
	(c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Wisa' jew spazju insuffiċjenti	X	X	
9.7. Turġien.	(a) Kundizzjoni ddeterjorata. kundizzjoni bil-ħsara stabbiltà affettwata	X	X	X
	(b) It-turġien li jingħalqu mhux jaħdmu sew.		X	
	(c) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Wisa' insuffiċjenti jew għoli eċċessiv	X	X	
9.8. Sistema ta' komunikazzjoni għall-passiġġieri (X) ⁽²⁾	Sistema difettuża Kompletament ma taħdimx	X	X	
9.9. Avviżi (X) ⁽²⁾	(a) Avviż nieqes, żbaljat jew ma jistax jinqara.	X		
	(b) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ . Informazzjoni falza	X	X	
9.10. Rekwiżiti rigward it-trasport tat-tfal. (X) ⁽²⁾				
9.10.1 Bibien	Il-protezzjoni tal-bibien mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ fir-rigward ta' din il-forma ta' trasport.		X	
9.10.2 Sinjalari u tagħmir speċjali	Sinjalari jew tagħmir speċjali nieqes jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X	X	
9.11. Rekwiżiti rigward it-trasport ta' persuni b'diżabilità (X) ⁽²⁾				
9.11.1 Bibien, ir-rampi u l-liftijiet	(a) Thaddim difettuż. Thaddim sikur affettwat	X	X	
	(b) Kundizzjoni ddeterjorata. Stabbiltà affettwata Probabbiltà li tikkaġuna korrimenti;	X	X	
	(c) Kontroll(i) difettuż(i). Thaddim sikur affettwat	X	X	
	(d) Apparat(i) ta' twissija difettuż(i). Ma jaħdimx kompletament	X	X	
	(e) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
9.11.2 Fittings għas-siġġijiet bir-roti	(a) Thaddim difettuż. Thaddim sikur affettwat	X	X	
	(b) Kundizzjoni ddeterjorata. Stabbiltà affettwata probabbiltà li tikkaġuna korrimenti;	X	X	

Element	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
		Minuri	Maġġuri	Perikolużi
	(c) Kontroll(i) difettuż(i). Thaddim sikur affettwat	X	X	
	(d) Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
9.11.3 Sinjalar u tagħmir speċjali	Sinjalar jew tagħmir speċjali nieqes jew mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
9.12. Tagħmir speċjali ieħor (X) ⁽²⁾				
9.12.1. Stallazzjonijiet għall-preparazzjoni tal-ikel	(a) L-istallazzjoni mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .		X	
	(b) L-istallazzjoni hija bil-ħsara tant li jkun perikoluż li tużaha.		X	
9.12.2. Stallazzjoni sanitarja	L-istallazzjoni mhix skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X		
	probabbiltà li tikkaġuna korrimenti;		X	
9.12.3 .Apparati oħra (eż. sistemi awdjoviżivi)	Mhux skont ir-rekwiżiti ⁽¹⁾ .	X		
	Thaddim sikur tal-vettura affettwat		X	

NOTI

(1) Ir-“rekwiżiti” huma stipulati skont ir-rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip fid-data tal-approvazzjoni, l-ewwel reġistrazzjoni jew l-ewwel dhul fis-servizz kif ukoll l-obbligi ta' retrofitting jew il-leġiżlazzjoni nazzjonali fil-pajjiż tar-reġistrazzjoni.

(X) Tidentifika elementi relatati mal-kundizzjoni tal-vettura u l-adegwatezza tagħha għall-użu fit-triq iżda li mhumiex ikkunsidrati bħala essenzjali f'test tal-affidabbiltà stradali.

ANNEX IV

KONTENUTI MINIMI TA' ĊERTIFIKAT TA' AFFIDABBILTÀ STRADALI

Iċ-ċertifikat ta' affidabbiltà stradali maħruġ wara test tal-affidabbiltà stradali għandu jkopri mill-inqas l-element li ġejjin

- 1) Numru ta' identifikazzjoni tal-vettura (numru VIN)
- 2) Numru tal-pjanċa ta' reġistrazzjoni tal-vettura u simbolu tal-pajjiż tal-Istat ta' reġistrazzjoni
- 3) Post u d-data tat-test
- 4) Qari tal-odometru fil-ħin tat-test jekk ikun disponibbli
- 5) Kategorija tal-vettura jekk disponibbli
- 6) Nuqqasijiet identifikati u l-kategorija tagħhom
- 7) Riżultati tal-kejl:
 - Temperatura ta' meta jbaqbaq il-fluwidu jew kontenut ta' ilma tal-fluwidu tal-brejk
 - Forzi tal-ibbrejkjar għal kull rota, pressjoni tal-arja ta' input fil-każ ta' sistema ta' bbrejkjar bl-arja u r-riżultati tal-kalkolu għall-effiċjenza tal-ibbrejkjar
 - Konċentrazzjoni tal-emissjonijiet gassużi u valur ħ ikkalkulat tal-magni petrol jew valuri ta' opacità tal-magni diżil
- 8) Valutazzjoni ġenerali tal-vettura
- 9) Data tat-test tal-affidabbiltà stradali li jmiss, jekk din l-informazzjoni ma tkunx ipprovduta b'mezzi oħra
- 10) Isem tal-organizzazzjoni jew ċentru li għamel it-test u l-firma u l-identifikazzjoni tal-ispettur responsabbli għat-test.

ANNEX V

REKWIŻITI MINIMI LI JIKKONĊERNAW IL-FACILITAJIET TAL-AFFIDABILITÀ STRADALI U T-TAGHMIR TA' TESTJAR

I - Faċilitajiet u Taghmir

It-testijiet tal-affidabbiltà stradali għandhom jitwettqu bl-użu ta' faċilitajiet u taghmir li jikkonformaw mill-inqas mar-rekwiżiti minimi li ġejjin:

- 1) Faċilità tat-testjar bi spazju adegwat għall-evalwazzjoni tal-vetturi u li tissodisfa r-rekwiżiti neċessarji mil-lat tas-saħħa u tas-sikurezza applikabbli għall-persunal ta' testjar;
- 2) Korsija ta' testjar ta' daqs sufficjenti għal kull test, fossa jew lift mgħammar b'apparat biex itella' l-vettur fuq fus, mgħammar b'tidwil xieraq u, fejn meħtieġ, b'apparati ta' arjazzjoni;
- 3) Tester bir-romblu għall-brejkijiet kapaċi li jkejje, juri u jirreġistra l-forzi tal-ibbrejkjar, il-forza tal-pedala u l-pessjoni tal-arja f'sistemi tal-ibbrejkjar bl-arja skont l-Anness A tal-istandard ISO 21069-1 fuq ir-rekwiżiti tekniċi tat-tester bir-romblu għall-brejkijiet;
- 4) Tester bir-romblu għall-brejkijiet skont il-punt 3, li ma jinkludix ir-reġistrazzjoni tal-forzi tal-ibbrejkjar, il-forza tal-pedala u l-pessjoni tal-arja f'sistemi tal-ibbrejkjar bl-arja u li lanqas jurihom;
- 5) Tester ta' pjanċa tal-ibbrejkjar ekwivalenti għal tester bir-romblu għall-brejkijiet skont il-punt 3, li ma jinkludix ir-reġistrazzjoni tal-forzi tal-ibbrejkjar, il-forza tal-pedala u l-pessjoni tal-arja f'sistemi tal-ibbrejkjar bl-arja
- 6) Strument ta' reġistrazzjoni tad-deċelerazzjoni, filwaqt li strumenti ta' kejl mhux kontinwi għandhom jirreġistraw/jaħżnu kejl ta' mill-inqas 10 darbiet kull sekonda;
- 7) Faċilitajiet għall-itestjar ta' sistemi tal-ibbrejkjar bl-arja;
- 8) Apparat li jiddetermina t-tagħbijiet fuq il-fusijiet (faċilitajiet opzjonali għall-kejl ta' tagħbijiet fuq żewġ roti);
- 9) Apparat għall-itestjar tas-sospensjoni tal-fus tar-rota (detettur tal-laxkezza tar-rota) mingħajr ma tintrefa' l-assi, li għandu jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) L-apparat għandu jkun mgħammar mill-inqas b'żewġ pjanċi mħaddma li jistgħu jiġu mcaqalqa f'sens oppost kemm fid-direzzjonijiet longitudinali kif ukoll dawk trasversali;
 - (b) Iċ-ċaqliq tal-pjanċi għandu jkun kontrollabbli mill-operatur mill-pożizzjoni tal-itestjar;
 - (c) Il-pjanċi għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti li ġejjin:
 - (i) għall-vetturi sa 3.5 tunnelli:
 - Tagħbija massima fuq il-fus ta' 2000 kg,
 - Tagħbija minima fuq il-fus ta' 1000 kg,
 - Forza orizzontali mimima għal kull pjanċa ta' 7000 N,
 - Ċaqliq longitudinali u trasversali ta' mill-inqas 40 mm,

- Spid ta' rfiġh 5 ċm/s sa 10 ċm/s;
 - (ii) għall-vetturi itqal minn 3.5 tunnellati
 - Tagħbija massima fuq il-fus ta' 15 000 kg,
 - Tagħbija minima fuq il-fus ta' 9 000 kg,
 - Forza orizzontali mimima għal kull pjanċa ta' 30,000 N,
 - Ċaqliq longitudinali u trasversali ta' mill-inqas 100 mm,
 - Spid ta' rfiġh 5 ċm/s sa 10 ċm/s;
- 10) Apparat għall-ittestjar tal-effiċjenza tal-assorbitur tal-iskossi;
- 11) Miter tal-livell tal-ħoss ta' grad 1;
- 12) Analizzatur ta' 4 gassijiet skont id-Direttiva 2004/22/KE dwar l-istrumenti tal-kejl¹⁵;
- 13) Apparat għall-kejl tal-koeffiċjent ta' assorbiment bi preċiżjoni suffiċjenti;
- 14) Apparat wieħed ta' mmirar tal-fanali ta' quddiem li jippermetti l-ittestjar tas-setting tal-fanali ta' quddiem skont id-dispożizzjonijiet għall-issettjar tal-fanali ta' quddiem tal-vetturi bil-mutur (Direttiva 76/756/KEE), il-limitu ta' distinzjoni bejn id-dawl u d-dlam għandu jkun faċilment rikonossibbli binhar (mingħajr dawl tax-xemx dirett);
- 15) Apparat ta' kejl tal-ħxuna tat-tajers;
- 16) Apparat għall-iċċekkjar tal-fluwidu tal-brejk, skont il-kriterji li ġejjin:
- (a) apparat ta' testjar tal-fluwidu tal-brejk għall-ittestjar tal-kontenut tal-ilma huwa permess meta jiġu ssodisfati r-rekwiziti li ġejjin:
- jista' jintwera mill-inqas kontenut ta' ilma ta' 1.0 % sa 2.5 %,
 - il-valur imkejjel għandu jintwera f'gradazzjoni ta' mhux iktar minn 0.5 %
 - l-apparat għandu jkun ikkalibrat, apparati ta' displej analogu b'aġġustament ta' zero biss huma permessi;
- (b) Apparati tal-ittestjar tal-fluwidu tal-brejk biex jitkejjel il-punt meta jbaqbaq huma permessi meta jiġu ssodisfati r-rekwiziti li ġejjin:
- erja ta' displej ta' mill-inqas 120°C sa 210°C,
 - il-valur imkejjel għandu jintwera f'gradazzjoni ta' mhux iktar minn 30,
 - l-apparat għandu jkun ikkalibrat, apparati ta' displej analogu b'aġġustament ta' zero biss huma permessi;
- 17) Għodda ta' analiżi OBD

L-apparati 12 u 13 jistgħu jiġu kkombinati f'apparat wieħed.

II – Kalibrar tat-tagħmir użat għall-kejl

Sakemm mhux speċifikat mod ieħor mil-legiżlazzjoni Ewropea rilevanti, l-intervall bejn iż-żewġ kalibrazzjonijiet ma jistgħux jaqbbu

- (i) 24 xahar għall-kejl tal-piż, pressjoni u livell tal-ħoss
- (ii) 12-il xahar għall-kejl tal-forzi,

¹⁵ ĠU L 135,30.4.2004, p.1.

(iii) 6 xhur għall-kejl tal-emissjonijiet tal-gass.

Taghmir mehtiegħ għall-fini tat-twettiq ta' test tal-affidabbiltà stradali

Vetturi	Massa massima	Kategorija	Taghmir mehtiegħ għal kull element elenkat fil-Paragrafu I																	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
1. Muturi																				
		L1e	P	x									X	x		x	x	x	x	
		L3e,L4e	P	x									X	x		x	x	x	x	
		L3e,L4e	D	x									X		x	x	x	x	x	
		L2e	P	x	x								X			x	x	x	x	
		L2e	D	x	x								X		x	x	x	x	x	
		L5e	P	x	x							x	X	x		x	x	x	x	
		L5e	D	x	x								X		x	x	x	x	x	
		L6e	P	x	x								X			x	x	x	x	
		L6e	D	x	x								X		x	x	x	x	x	
		L7e	P	x	x							x	X	x		x	x	x	x	
		L7e	D	x	x								X		x	x	x	x	x	
2. Vetturi għall-garr tal-persuni	Sa 2800 kg	M1,M2	P	x	x		x	x					x	X	x		x	x	x	x
	Sa 2800 kg	M1,M2	D	x	x		x	x						X		x	x	x	x	x
	> 2800 sa 3500 kg	M1,M2	P	x	x		x	x				x	x	X	x		x	x	x	x
	> 2800 sa 3500 kg	M1,M2	D	x	x		x	x				x		X		x	x	x	x	x
	> 3500 kg	M2,M3	P	x	x	x			x	x	x	x		X	x		x	x	x	x
	> 3500 kg	M2,M3	D	x	x	x			x	x	x	x		X		x	x	x	x	x
Vetturi għall-garr tal-merkanzija	Sa 2800 kg	N1	P	x	x		x	x					x	X	x		x	x	x	x
	Sa 2800 kg	N1	D	x	x		x	x						X		x	x	x	x	x
	> 2800 sa 3500 kg	N1	P	x	x		x	x				x	x	X	x		x	x	x	x
	> 2800 sa 3500 kg	N1	D	x	x		x	x				x		X		x	x	x	x	x
	> 3500 kg	N2,N3	P	x	x	x			x	x	x	x		X	x		x	x	x	x
	> 3500 kg	N2,N3	D	x	x	x			x	x	x	x		X		x	x	x	x	x

Tagħmir meħtieġ għall-fini tat-twertiq ta' test tal-affidabbiltà stradali

Vetturi	Massa massima	Kategorija		Tagħmir meħtieġ għal kull element elenkat fil-Paragrafu I																	
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Vetturi speċjali derivati minn vettura ta' kategorija N, T5	Sa 2800 kg	N1	P	x	x		x	x					x	X	x		x	x	x	x	
	sa 2800 kg	N1	D	x	x		x	x					X		x	x	x	x	x	x	
	> 2800 sa 3500 kg	N1	P	x	x		x	x				x	x	X	x		x	x	x	x	
	> 2800 sa 3500 kg	N1	D	x	x		x	x				x		X		x	x	x	x	x	
	> 3500 kg	N2,N3, T5	P	x	x	x			x	x	x	x		X	x		x	x	x	x	
	> 3500 kg	N2,N3, T5	D	x	x	x			x	x	x	x		X		x ³	x	x	x	x	
3. Trejler	Sa 750 kg	O1		x														x			
	> 750 sa 3500 kg	O2		x	x		x											x			
	> 3500 kg	O3,O4, R3,R4		x	x	x			x	x	x	x						x			
	Sa 3500 kg	R1,R2		x	x		x											x			
4. Tratturi agrikoli u vetturi sa 40 km/siegha	Sa 3500 kg	T1,T2,T 3, T4, C1,C2, C3,C4, C5	P	x	x					x								x	x	x	x
	Sa 3500 kg	T1,T2,T 3 T4, C1,C2, C3,C4, C5	D	x	x					x								x	x	x	x
	> 3500 kg	T1,T2,T 3, T4, C1,C2, C3,C4, C5	P	x	x					x	x			x				x	x	x	x

Tagħmir meħtieġ għall-fini tat-twertiq ta' test tal-affidabbiltà stradali

Vetturi	Massa massima	Kategorija	Tagħmir meħtieġ għal kull element elenkat fil-Paragrafu I																		
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
	> 3500 kg	T1,T2, T3 T4, C1, C2, C3,C4, C5	D	x	x					x	x							x	x	x	x

1) P...petrol ; D...Dizil

ANNEX VI

REKWIŻITI MINIMI LI JIKKONĊERNAW IL-KOMPETENZA, IT-TAĦRIĠ U Ċ-CERTIFIKAZZJONI TAL-ISPETTURI

1. Kompetenza

Qabel jawtorizzaw applikant għall-pożizzjoni ta' spettur li jwettaq testijiet tal-affidabbiltà stradali, l-Istati Membri għandhom jivverifikaw li dik il-persuna:

- (a) għandha kwalifika li tiċċertifika l-għarfien u l-fehim relatat mal-inginerija tal-vetturi fl-oqsma li ġejjin:
- Mekkanika
 - Dinamika
 - Dinamika tal-vettura
 - Magni ta' kombustjoni
 - Materjal u pprocessar tal-materjal
 - Elettronika
 - Elettriku
 - Komponenti elettronici tal-vetturi
 - Applikazzjonijiet tat-Teknoloġija tal-Infommazzjoni
- (b) għandha mill-inqas tlett snin ta' esperjenza dokumentata fil-qasam tal-inginerija, tiswija jew manutenzjoni tal-vetturi,

2. Taħriġ inizjali u ta' aġġornament.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ispetturi jirċievu t-taħriġ inizjali u ta' aġġornament xieraq, inklużi elementi teoretiċi u prattiċi, qabel ma jiġu awtorizzati jwettqu t-testijiet tal-affidabbiltà stradali.

Il-kontenuti minimi tat-taħriġ inizjali u ta' aġġornament għandhom jinkludi t-temi li ġejjin:

(a) Taħriġ inizjali

It-taħriġ inizjali pprovdut mill-Istat Membru jew minn ċentru awtorizzat tat-taħriġ tal-Istat Membru għandu jinkludi mill-inqas it-temi li ġejjin:

- (i) Teknoloġija tal-vettura:
- Sistemi tal-ibbrekjar
 - Sistemi tal-istering
 - Kampijiet viżivi,
 - Stallazzjoni tad-dawl, tagħmir ta' tidwil u komponenti elettronici,
 - Fusijiet, roti u tajers,
 - Xaži u karrozzierija,
 - Fastidju u emissjonijiet,
 - Rekwiżiti addizzjonali għal vetturi speċjali,
- (ii) Metodi ta' testjar

- (iii) Valutazzjoni tan-nuqqasijiet
- (iv) Rekwiziti legali applikabbli fil-livell nazzjonali, Ewropew u internazzjonali dwar il-kundizzjoni tal-vettura għall-approvazzjoni;
- (v) Rekwiziti legali applikabbli fil-livell nazzjonali, Ewropew u internazzjonali relatati mal-ittestjar tal-affidabbiltà stradali;
- (vi) Dispożizzjonijiet amministrattivi relatati mal-approvazzjoni, registrazzjoni u testjar tal-affidabbiltà stradali tal-vettura;
- (vii) Applikazzjonijiet tat-Teknoloġija tal-Infommazzjoni relatati mal-ittestjar u l-amministrazzjoni.

(b) Taħriġ ta' aġġornament

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ispetturi jsegwu kull taħriġ ta' aġġornament ipprovdut mill-Istat Membru jew minn ċentru awtorizzat tat-taħriġ tal-Istat Membru.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kontenuti u t-taħriġ ta' aġġornament jippermettu li jinżammu u jiġu aġġornati l-għarfien u l-hiliet neċessarji tal-ispetturi dwar it-temi msemmija fil-punt (a), (i) sa (vii) hawn fuq.

3. Ċertifikat ta' Kompetenza

Iċ-ċertifikat mahruġ lil spettur awtorizzat li jwettaq testijiet tal-affidabbiltà stradali għandu jinkludi mill-inqas l-informazzjoni li ġejja, aġġornata meta jkun xieraq:

- Identifikazzjoni tal-ispettur (isem, kunjom, data tat-twelid);
- Kategoriji tal-vetturi li għalihom l-ispettur huwa awtorizzat iwettaq testijiet tal-affidabbiltà stradali;
- Data tat-taħriġ ta' aġġornament li jmiss;
- Isem l-awtorità li tohrog il-liċenzja;
- Id-data tal-ħruġ;

ANNEX VII

KORPI TA' SUPERVIŻJONI

Ir-regoli u l-proċeduri li jikkonċernaw il-korpi ta' superviżjoni stabbiliti mill-Istati Membri skont l-Artikolu 13 għandhom ikopru r-rekwiżiti minimi li ġejjin:

1. Kompiti u attivitajiet tal-korp ta' superviżjoni

Il-korpi ta' superviżjoni għandhom iwettqu mill-inqas l-kompiti li ġejjin:

- (a) Awtorizzazzjoni taċ-ċentri ta' testjar:
 - jiġi verifikat li ġew issodsfat r-rekwiżiti minimi għall-post u t-tagħmir ta' testjar;
 - jiġu verifikati r-rekwiżiti obbligatorji tal-entità awtorizzata;
 - tiġi ċċekkjata r-reputazzjoni tajba tal-manigjer u l-ispetturi taċ-ċentru ta' testjar.
- (b) Taħriġ u eżami tal-ispetturi:
 - jiġi verifikat it-taħriġ inizjali tal-ispetturi;
 - jiġi verifikat it-taħriġ perjodiku ta' aġġornament tal-ispetturi;
 - taħriġ tal-manigjers taċ-ċentru ta' testjar;
 - taħriġ perjodiku ta' aġġornmanet tal-eżaminaturi tal-korp ta' superviżjoni;
 - twettiq jew superviżjoni ta' eżami.
- (c) Awditjar:
 - preawditjar taċ-ċentru ta' testjar qabel l-awtorizzazzjoni;
 - awditjar perjodiku mill-ġdid ta' centru ta' testjar;
 - awditjar speċjali fil-każ ta' irregolaritajiet;
 - awditjar taċ-ċentru ta' taħriġ/eżami.
- (d) Monitoraġġ, billi jintużaw mill-inqas ħamsa mill-miżuri li ġejjin:
 - testjar mill-ġdid ta' proporzjon statistikament validu tal-vetturi ttestjati;
 - spezzjonijiet fit-triq ta' proporzjon statistikament validu tal-flotta tal-vetturi;
 - kontrolli permezz ta' myster shopper (użu ta' vettura difettuża mhux obbligatorja);
 - analiżi tar-riżultati tat-testijiet tal-affidabbiltà stradali (metodi statistiċi);
 - testijiet ta' appell;
 - investigazzjoni tal-ilmenti.
- (e) Validazzjoni tar-riżultati tal-kejl tat-testijiet tal-affidabbiltà stradali
- (f) Irtirar jew sospensjoni tal-awtorizzazzjoni taċ-ċentri ta' testjar u/jew il-liċenzja tal-ispetturi:
 - nuqqas frekwizit sinifikanti ta' awtorizzazzjoni;
 - individwati irregolaritajiet gravi;
 - riżultati negattivi kontinwi fl-awditjar ;
 - telf ta' reputazzjoni tajba.

2. Rekwiziti li jikkonċernaw il-korp ta' superviżjoni

- (a) Konformità mal-istandard ISO/IEC 17020 "Kriterji Ġenerali għat-thaddim ta' tipi varji ta' korpi li jwettqu, l-ispezzjoni", tip A.
- (b) Rekwiziti applikabbli għall-persunal imħaddem minn korp ta' superviżjoni għandhom ikopru l-oqsma li ġejjin:
 - kompetenza teknika;
 - imparzjalità;
 - standards għall-kwalifikazzjoni u t-taħriġ.

3. Kontenuti tar-regoli u proċeduri

Kull awtorità kompetenti għandha tistabbilixxi r-regoli u l-proċeduri li jikkonċernaw il-korpi ta' superviżjoni li għandhom jinkludu mill-inqas l-elementi li ġejjin:

- (a) Rekwiziti li jikkonċernaw l-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni taċ-ċentri ta' testjar:
 - applikazzjoni biex entità ssir centru ta' testjar;
 - responsabbiltajiet taċ-ċentri ta' testjar;
 - żjara, jew zjarat, ta' preawtorizzazzjoni biex jiġi verifikat li r-rekwiziti kollha huma ssodisfati;
 - awtorizzazzjoni ta' centru ta' testjar;
 - testjar mill-ġdid/awditjar perjodiku taċ-ċentri ta' testjar;
 - kontrolli perjodiċi taċ-ċentri ta' testjar għall-konformità kontinwa;
 - kontrolli speċjali jew awditjar mhux imħabbra bbażati fuq l-evidenza taċ-ċentri ta' testjar;
 - analiżi tad-dejta tat-testijiet għall-evidenza ta' nuqqas ta' konformità;
 - irtirar jew sospensjoni ta' awtorizzazzjonijiet mogħtija liċ-ċentri ta' testjar.
- (b) Spetturi taċ-ċentri ta' testjar:
 - rekwiziti biex wieħed isir spettur;
 - taħriġ inizjali u taħriġ ta' aġġornament u eżami;
 - irtirar jew sospensjoni ta' ċertifikazzjoni tal-ispetturi.
- (c) Tagħmir u post:
 - rekwiziti għat-tagħmir ta' testjar;
 - rekwiziti għall-post ta' testjar;
 - rekwiziti għas-sinjalar;
 - rekwiziti għall-manutenzjoni u l-ikkalibrar ta' tagħmir ta' testjar;
 - rekwiziti għas-sistemi kompjuterizzati.
- (d) Korpi ta' superviżjoni:
 - setgħat tal-korpi ta' superviżjoni;
 - rekwiziti għall-persunal ta' korpi ta' superviżjoni;

- appelli u lmenti.